



**LOS SELLOS QUE CONMEMORARON  
"EXFILCA"**

# CHILE FILATELICO

M. R.

PRECIO: E° 20.-

TOMO XIV - N° 180

DICIEMBRE  
DE 1970

## SUMARIO

Manuel Ma. Risueño, Vice-Presidente de la FIP .....	137
Chile: Más matasellos dobles .....	138
Las multas "Mesías": Documento que falta .....	139
Colombia: La serie del Centenario .....	141
Ecuador: La SEDTA—1937-41 (4) .....	146
Chile en los sellos extranjeros (33) .....	154
Cien años de Correo Aéreo .....	155
La mujer en los sellos chilenos .....	157
Los sellos Hispano-Chilenos en España .....	159
Exposición Filatélica Chileno-Austríaca 1971 .....	160
La Exposición Filatélica de Londres .....	161
La Exposición Filatélica de Caracas .....	166
Vida Filatélica .....	174
Crónica Filatélica de Chile .....	175
Informaciones Sociales .....	179

### ¡MIRE! PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS POR SERIES. SELLOS SUELTOS. PAQUETES. KILOS.

En nuestra calidad de casa filatélica al por mayor la más importante de América, compramos constantemente grandes cantidades de sellos de todas las partes del mundo. Ahora deseamos particularmente comprar:

- \* **SELLOS EN SERIES:** De valor bajo y medio. Series completas o incompletas, nuevas o usadas.
- \* **SELLOS SUELTOS:** Vistosos y de precio interesante.
- \* **PAQUETES:** Cuidadosamente confeccionados, solamente con sellos perfectos.
- \* **LOTES IMPORTANTES Y EXISTENCIAS SOBRANTES DE TODAS CLASES.**
- \* **MEZCLAS (KILOS):** sobre papel.
- \* **PARA NUESTRO COMERCIO AL DETALLE DESEAMOS** también comprar cantidades más pequeñas de series de sellos de valor elevado y medio.  
Envíenos sus ofertas detalladas que tendrán nuestra más pronta y cuidadosa atención.

¡GRATIS A QUIEN LO SOLICITE! Nuestra nueva relación de precios de compra: "PRECIOS MAXIMOS POR SELLOS DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADA".  
Venta al importador más importante y mejor conocido de América:



BOSTON 17, MASS., U.S.A.

CABLES: HARRISCO, BOSTON

# CHILE FILATELICO

M. R.

---

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD FILATELICA DE CHILE

---

Director: ALFONSO DEL RIO C.

Administrador: ALFREDO KRAUSE

Tomo XIV

Santiago, Diciembre de 1970

Nº 180

---

## Manuel Ma. Risueño, Vice-Presidente de la FIP.

La decisión del Consejo de la "Fédération Internationale de Philatélie", conocida generalmente por su sigla francesa de FIP, de cancelar el patrocinio que se había dado a la Exposición Internacional de Londres —PHILYMPIA— cuyo éxito superó todas las expectativas, había causado, en todo el Continente Americano, un clima de inquietud y extrañeza.

Se hizo presente, en consecuencia, la conveniencia de ampliar el campo de acción de la FIP hacia nuestro Continente, del cual ya son miembros quince o dieciséis países.

De ahí que, en el reciente Congreso de Londres, celebrado durante PHILYMPIA, se hiciera sentir la necesidad de designar un americano, lisa y llanamente un americano, en un alto cargo que estaba vacante: una de las vice-Presidencias. Una decisión unánime llevó a ocuparlo a uno de los filatelistas más capaces y distinguidos que existen hoy día en nuestra América: Manuel Risueño, delegado, en aquel momento, de la "Federación Argentina de Entidades Filatélicas" y nombrado en representación de la República Argentina.

Para quienes conocemos de cerca a Manuel Risueño resulta fácil, demasiado fácil, explicarnos el honor con que, en forma unánime, fue agraciado en Londres. Pero ese mismo conocimiento íntimo que tenemos de su personalidad nos hace, frecuentemente, olvidarnos de destacarla como ella se merece. Máxime en esta revista, que dirigió una vez y que es lo más representativo de la Filatelia de su patria.

Porque Manuel Risueño, aunque muchos lo ignoran, nació chileno y sigue siendo chileno, profundamente chileno, no obstante su larga permanencia en Buenos Aires, a donde se trasladó, por razones familiares, hace ya treinta años. Lo que no obsta para que, en el ambiente de Buenos Aires, se le considere y trate como argentino, dada su identificación con la vida de aquel país hermano.

Pero lo que hay que destacar más en la personalidad que comentamos es su extraordinaria capacidad y su incomparable cultura, tanto filatélica como en cien campos del saber humano; ya que, dotado de una inteligencia realmente superior, quiso la vida proveerlo, además, de una de las memorias más extraordinarias que pueden existir. Estos atributos, unidos a su pasión por el estudio y la lectura han producido el filatelista sin par que, desde hace pocos años, asombra y conquista los ambientes filatélicos de todo el continente; y que ya ha trascendido fuera de sus límites.

Si la FIP, para servir a nuestra Filatelia, necesita sangre nueva, inteligencia clara, pasión por el trabajo, capacidad sin límites, no nos cabe duda de que la designación del señor Risueño será un enlace de inapreciable valor entre la entidad internacional y nuestra América.

Sin perjuicio de expresar a nuestro consocio nuestras felicitaciones más cordiales y sinceras por el honor recibido y por la forma unánime y entusiasta como le fue otorgado.

\*

### Chile:

## Más matasellos dobles

En "Chile Filatélico" n°. 149 y 150 ilustramos y dimos listas de matasellos dobles, de dos diferentes tipos, uno con el timbre fechador a la izquierda (Tipo 1) y la otra con esa parte del matasellos a la derecha (Tipo 2).

Debido a la gentileza y espíritu de investigación de los señores Manuel Mariño y Marcelo Iturriaga, nos es posible agregar los siguientes lugares que tuvieron estos tipos de matasellos:

- |        |  |
|--------|--|
| Tipo 1 | Curihueque<br>Pillanlebun<br>Quillen.                              |
| Tipo 2 | Alto del Carmen<br>Baquedano<br>Codpa<br>Pichilemu<br>Pichingüileo |



Tipo 1

\*

Chile:

## Las multas "Mesías": Un documento que nos falta

Por Guzmán el Bueno

En el primer número del año 1958, se publicó en esta revista un artículo sobre las multas llamadas "Mesías" (Valparaíso, 1924), catalogadas por Yvert bajo los números 39 al 49; y se pasó revista a las distintas tiradas conocidas, separándose entre "legítimas" y "falsas", de acuerdo con las informaciones de que se disponía.

En ese artículo se afirmaba que estas multas habían sido "emitidas por el Correo de Valparaíso" y que dicha oficina las había enviado, por su cuenta, a las oficinas de la U.P.U. en Berna.

Una casualidad quiso que, al revisar el "Bulletin Champion" de 1924 encontráramos la confirmación de lo primero; en cuanto a lo segundo, no nos ha sido dado verlo ratificado en ninguna fuente.

En efecto, en el citado "Bulletin" del 25 de junio de 1924 nos encontramos reproducido el decreto del Administrador de Correos de Valparaíso emitiendo estos sellos. Dice así el documento en referencia:

DIRECCION GENERAL DE  
CORREOS Y TELEGRAFOS

*Servicio Interior*

Vistos..... Decreto:

*Esta Administración General está autorizada (en virtud del artículo 7, inciso 4 del Reglamento del servicio de correspondencia) a proceder, a partir del 1° de enero de 1924, a poner en circulación sellos de multa necesarios para el pago del franqueo faltante en determinadas piezas.*

*Un acta detallada de la impresión me será enviada: ella deberá ser firmada por el Inspector de Correos presente en la operación y por el impresor.*

*El Administrador General de Correos de Valp°*

El texto que precede fue traducido del francés; en buenas cuentas, traducción de traducción, lo que debe diferenciarlo bastante del documento original.

Ahora bien, ¿dónde poder conseguir el texto original español, con indicación de los considerandos, del número, de la fecha y cualquier otro dato que falte? Uno de nuestros redactores se dirigió, meses atrás, a la Administración de Correos de Valparaíso, suponiendo que el original podía encontrarse en sus archivos. La respuesta, que fue muy rápida y amable, expresaba que "se han revisado todos los archivos existentes en este Sector de Correos, no encontrando nada sobre la materia solicitada."

El decreto ha tenido que ser publicado alguna vez, quizás en la misma prensa de Valparaíso; pues de alguna parte —y no del Correo, sin duda— lo obtuvo la persona que lo remitió entonces a Champion. La disposición tiene que haber sido de fines de 1923 o primeros días de 1924, ya que los sellos se iban a poner en uso el 1.º de enero de este último año; y que Champion alcanzó a reproducirlo en su "Bulletin" de junio. Recuérdese que, entonces, no existía correo aéreo.

Hemos querido publicarlo porque no nos damos por vencidos y confiamos que algún filatelista curioso pueda tener copia de la citada disposición o ser capaz de conseguirla para nosotros. Quedamos a la espera...

\*

Por otra parte, según la misma información francesa, la primera impresión fue de 500 pliegos de 150 ejemplares, o sea, un total de 75.000 sellos, no series completas, pues debe recordarse la composición sui generis de estos pliegos, que reproducimos una vez más:

\$5	\$5	\$5	\$5	\$2	\$2	\$2	\$2	\$1	\$1	\$1	\$1	\$1	\$1	80
80	80	80	80	80	80	80	80	60	60	60	60	60	60	60
60	60	60	60	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
40	40	40	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	8	8	8
8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
8	8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

En consecuencia, los valores primitivos de esta tirada tienen que haber sido los siguientes, si la información recibida por M. Champion era correcta:

De \$ 5.—	4 por pliego	2.000
2.—	4 —	2.000
1,—	6 —	3.000
80c.	8 —	4.000
60c.	12 —	6.000
40c.	14 —	7.000
20c.	27 —	13.500
10c.	27 —	13.500
8c.	20 —	10.000
4c.	14 —	7.000
2c.	14 —	7.000
Total		75.000

\*

Cualquier información que se nos proporcione, la daremos, de inmediato, a nuestros lectores.

\*

\* \*

Colombia:

## La Serie del Centenario

Por Alvaro Bonilla Lara

En el año 1910, cuatro naciones latino-americanas celebraron el centenario de su independencia —mejor dicho, de la iniciación de la lucha por su libertad— con la emisión de series postales que constituyeron, en su época, verdaderos modelos de belleza: Argentina, Chile, Colombia y México.

Todas ellas, exceptuada la de México, son hoy de excepcional valor e interés. La de Argentina, valiosa en sí misma, lo es más si se considera el número y variedad de las pruebas y ensayos que precedieron su impresión: nosotros mismos, una vez (\*) consagramos un largo artículo a estudiarla en toda su amplitud.

La de Chile es bien conocida en el extranjero y mejor apreciada aún en el país; y en cuanto a la de México, circunstancias excepcionales provocaron tantas y tantas tiradas, que la serie no logró nunca colocarse al par con las restantes.

Ahora queremos escribir algunas notas sobre la de Colombia, inspiradas en una visión que conmovería a cualquier coleccionista: la exhibición que hizo el Museo Postal de Colombia en la "Exposición Filatélica de Bogotá" de 1967 de todos sus valores en pliegos completos de cien ejemplares. Allá mismo iniciamos su estudio, en el cual nos brindó una ayuda inapreciable el vice-Presidente del Club Filatélico de Bogotá, don Walter Blell, al facilitarnos su archivo de decretos sobre sellos, fuente de innumerables y muy valiosas informaciones. Vaya para él, en estas líneas, toda nuestra gratitud.

\*

Las primeras noticias sobre esta linda serie las tuvieron los colombianos al aparecer, en el Diario Oficial del 24 de noviembre de 1909, el contrato suscrito entre la Dirección General de Correos y Telégrafos (DGCT) y la American Bank Note C<sup>o</sup> (ABNC<sup>o</sup>), en virtud de la cual esta última se comprometió a suministrar al Gobierno las siguientes especies postales que constituyeron la emisión de 1910:

De \$ 10.— del modelo C, número 795 del catálogo de timbres que al efecto ha presentado la Compañía, con el grabado que presenta el bajo relieve número 1 del pedestal de la estatua de Bolívar . . . . .	8.000
De \$ 1.— modelo C, número 666 con el grabado que reproduzca el bajo relieve número 2 id. id. . . . .	8.000
De \$ —.20 modelo C, número 722 con el busto de Santander	25.000
De \$ —.10 modelo C, número 589 con el busto de Caldas . . .	35.000
De \$ —.05 color azul oscuro con el busto de Bolívar . . . . .	460.000
De \$ —.02 color rojo con el busto de Nariño . . . . .	1.600.000
De \$ —.01 color verde con el retrato de la Pola . . . . .	606.000
De \$ —.00½ modelo C, número 636, con el busto de Camilo Torres . . . . .	200.000
De \$ —.10 Recomendado R, modelo Special C número 981 con el cuadro de los mártires de Cartagena y un espacio en blanco para la numeración correspondiente . . . . .	50.000
De \$ —.05 AR entrelazados en monograma, modelo C número 740, con el busto de Acebedo Gómez . . . . .	8.000
En total . . . . .	3.000.000

(\*) "Los ensayos para la emisión del Centenario", REVISTA DE LA SOCIEDAD FILATELICA ARGENTINA; N<sup>o</sup> 432, de Enero-Diciembre de 1963.

Varios días después, el 2 de diciembre, el mismo Diario Oficial publicaba el Decreto N° 537, que ordenaba la preparación y emisión de la serie, en los términos que siguen:

**Decreto N° 537 de 26 de noviembre de 1909**

Art. 1°) El servicio colombiano de Correos hará oportunamente, ciñéndose a las prescripciones del artículo VI del Reglamento de Ejecución de la Convención Principal de Roma, una emisión de especies postales conmemorativas de la celebración del primer centenario de la Independencia Nacional.

Art. 2°) A efecto de que los propósitos que animan al Poder Ejecutivo al dictar la presente providencia obtengan formal cumplimiento, se autoriza a la DGCT:

1) Para que designe, de acuerdo con la Comisión encargada de organizar en la capital de la República la celebración del primer centenario a que se alude, el grabado que haya de estamparse en cada clase de los sellos postales correspondientes a esta emisión y elija los colores y dibujos complementarios de dichos sellos.

2) Para que determine la cantidad que deba emitirse de cada una de estas especies postales.

3) Para que, de conformidad con los ordinales 4° y 8° del artículo 1538 del Código Fiscal, celebre contrato privado para la fabricación de las especies postales de que se trata, teniendo en cuenta la premura del tiempo y las condiciones artísticas especiales para la ejecución y entrega oportuna de la obra.

Art. 3°) Las especies postales de la nueva emisión circularán legalmente desde el día 20 de julio de 1910 hasta el 28 de febrero de 1911.

Art. 4°) Una colección completa de estas especies se enviará al Museo Nacional para que allí se conserve.

Art. 5°) Vencido el término señalado para la circulación legal de las especies en referencia, la DGCT mantendrá en depósito, previo inventario y bajo sello, el remanente de esta emisión.

Art. 6°) Los gastos que demande la ejecución de este decreto se imputarán a la partida apropiada en el Presupuesto de 1910 para la celebración del primer centenario de la Independencia Nacional.

Aquí hay algo curioso: todo el art. 2° está dedicado a facultar a la DGCT para diseñar los sellos e indicar sus colores, motivos y cantidades por emitir. ¡Entre tanto, como hemos visto, el contrato con la ABNC° ya había sido firmado por la Dirección y autorizado por el Poder Ejecutivo!

Obsérvese, no obstante este comentario, que en el contrato solamente se habían indicado los colores de los sellos de 1, 2 y 5 centavos, los cuales debían ser, respectivamente, verde, rojo y azul, de acuerdo con las estipulaciones de la UPU.

Los sellos debieron ponerse en circulación el 20 de julio de 1910, fecha oficial del centenario. Así lo disponía el decreto citado: ignoramos si así fue, ya que no hemos podido encontrar información alguna que nos lo confirme; pero, dada la anticipación con que los sellos fueron pedidos, es muy probable que aquel fuera el primer día de uso.

Entre tanto, ya cercana la fecha de emisión, alguien quiso que se complementara la serie con algunos enteros alusivos a la guerra de la independencia y obtuvo que el Poder Ejecutivo dictara el Decreto N° 582, que se publicó en el Diario Oficial del 5 de julio y cuyas principales disposiciones fueron las siguientes:

**Decreto N° 582 de 30 de junio de 1910**

Art. 1°) La emisión de especies postales conmemorativas del primer centenario de la Independencia Nacional que ordenó el Decreto Ejecutivo N° 537 de 26 de noviembre de 1909, se complementará con otra de tarjetas postales sencillas y con respuesta pagada y de cartas-tarjetas, todas ilustradas con asuntos propios de las festividades que en toda la República van a celebrarse con motivo del mismo Centenario.

Art. 2°) Los asuntos ilustrativos a que se refiere el artículo precedente, se seleccionarán por la DGCT entre los que ella obtenga de todo el país mediante concursos fotográficos que organizará, reglamentará y anunciará oportunamente.





La serie conmemorativa del Centenario de la Independencia

Art. 3º) La adquisición de las nuevas especies postales se hará en el exterior a efecto de que se obtengan en buenas condiciones artísticas y de costos y por contrato privado que ajustará directamente la DGCT o por conducto del agente diplomático o consular de la República que la misma Dirección designe para el caso, de conformidad con los ordinales 4º y 8º del artículo 1538 del Código Fiscal y teniendo en cuenta, además, las prescripciones, en el particular, del art. XVI, cartas postales, del Reglamento de Ejecución de la Convención Principal de Roma.

Art. 4º) Las especies postales de que se trata circularán legalmente por el término de doce meses contados desde el día en que se den al expendio en Bogotá.

Art. 5º) Una colección completa de estas especies se enviará al Museo Nacional para que allí se conserve y el remanente de ellas, al vencer el término de circulación que se les señale, se mantendrá en depósito en la DGCT previo inventario y bajo sello.

Art. 6º) Las presentes disposiciones en nada afectan las emisiones particulares de tarjetas postales.

Art. 7º) (Se refiere al gasto y su texto es idéntico al del artículo 6º del decreto anterior).

Cabe agregar que las disposiciones de este decreto quedaron como letra muerta, pues nunca se cumplieron: ni para el Centenario, ni después, se emitieron las tarjetas postales y las cartas-tarjetas ordenadas por dicha disposición legal. Nadie, en Bogotá, nos pudo informar si hubo, en su época, pruebas, ensayos o simples proyectos. El decreto no dejó huella ninguna, que sepamos.

Por otra parte, la serie se puso en circulación posiblemente el día del centenario. Es un conjunto hermosísimo y que no luce plenamente en los álbums filatélicos por la absurda costumbre de separar los sellos según los servicios a que se destinan, aún cuando, como en el caso presente, constituyan una sola serie:

- ½c., violeta y negro: Camilo Torres
- 1c., verde: Policarpa Salavarrieta
- 2c., rojo: Naríño
- 5c., azul: Bolívar
- 10c., morado: Caldas
- 20c., café: Santander
- 1P., violeta: bajo-relieve (a)
- 10P., carmín: bajo-relieve (b)

Para certificados:

- 10c., rojo y negro: Los fusilados de Cartagena (c)

Para acuse de recibo:

- 5c., amarillo y verde: Acebedo Gómez

Todos los pliegos, excepto el de 10 pesos, llevan en el margen superior el número F-2397.

El azar, como en muchas otras ocasiones, quiso agregar algo a esta serie, cuyo porvenir filatélico nadie, quizás, previó en 1910. Fue así cómo el sello de ½c. violeta y negro, apareció con centro invertido, no sabiendo nosotros ni cuándo, ni en qué cantidad. Lo cierto es que el error existe, según Yvert tanto nuevo como usado, constituyendo un envidiable y codiciado item de la colección de Colombia.

Los bajo-relieves (a) y (b) figuran en la estatua de Bolívar, en la Plaza de su nombre, en Bogotá. El (a) representa la escena en que Bolívar pide la confirmación de la libertad absoluta de los esclavos; el (b), aquel en que, en el momento de renunciar el mando, solicita que le cambien todos sus títulos por el de buen ciudadano.

En cuanto al cuadro de "Los fusilados de Cartagena" (c), es original del pintor de la misma ciudad, Felipe Jaspe y se conserva en el Museo de la Inquisición de Cartagena; en Bogotá pudimos ver, en varias partes, una reproducción

litográfica, muy tipo "mediados del siglo XIX", de unos 40 por 80 centímetros, más o menos, copia fiel del cuadro de Jaspe.

Este sello no dejó de causar algunos dolores de cabeza al gobierno colombiano, entonces en plena paz y amistad con la monarquía española.

En efecto, el sello reproduce, al pie de la dramática escena, la misma leyenda que figura en la litografía a que hemos hecho referencia: FUSILADOS EN CARTAGENA EL 24 DE FEBRERO DE 1816 POR ORDEN DEL GOBIERNO ESPAÑOL. Obsérvese que ahí se dice "por orden del Gobierno español", cuando, en realidad, debe haber sido una de las tantas atrocidades que los oficiales españoles, Morillo y sus subordinados, cometieron durante la guerra de emancipación de la Nueva Granada y Venezuela.

Atendiendo reclamos, según Manuel Piquero, del entonces Ministro de España en Bogotá, el gobierno de Colombia, a los pocos días de estar en circulación la serie, dispuso retirar el 10c. de recomendados, dictando el Decreto N° 696, publicado en el Diario Oficial el 16 de agosto de 1910:

#### Decreto N° 696 de 6 de agosto de 1910

Art. 1°) Retíranse de la circulación desde la fecha las estampillas postales de recomendados conmemorativas del Centenario.

Art. 2°) Por la DGCT se darán las órdenes del caso para la recolección de las estampillas mencionadas.

Hemos visto que el primitivo decreto de creación de estos sellos les fijó un plazo de circulación de apenas siete meses: del 20 de julio de 1910 al 28 de febrero de 1911. Posiblemente la belleza de la serie y la inutilidad de limitar su circulación hizo que se resolviera venderlos y usarlos hasta su total agotamiento, como lo dispuso el Decreto N° 1181, publicado en el Diario Oficial del 12 de enero de 1911. Dicen así sus dos únicos artículos:

#### Decreto N° 1181 de 30 de diciembre de 1910.

Art. 1°) Todas las estampillas conmemorativas del primer centenario de la Independencia Nacional mandadas emitir por decreto ejecutivo número 537 de 26 de Noviembre de 1909, circularán legalmente hasta su completo agotamiento, con excepción de un remanente de quinientos (500) ejemplares de cada una de las clases de esas especies que se conservará con las seguridades del caso y a la orden del Gobierno en la Superintendencia de Correos.

Art. 2°) Las estampillas para recomendados retiradas de la circulación por decreto también ejecutivo número 696 de 6 de agosto último se emplearán única y exclusivamente en el porteo de las correspondencias y paquetes postales que cursen en el interior del país.

Quedan, en los precedentes términos, adicionadas y reformadas las providencias que cita este decreto.

Comuníquese a la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal para los efectos legales.

El artículo 1° trae una disposición importante: la que ordena reservar 500 ejemplares (5 pliegos) de cada uno de los sellos, los cuales "serían conservados con las seguridades del caso". De esos cinco pliegos, uno completo de cada valor (incluyendo los de uno y diez pesos) se conservan en el Museo Postal colombiano y fueron expuestos, para delicia del público filatélico, en la Exposición de Bogotá el año pasado (EXFILBO 1967), donde tuvimos, como tantos otros, la emoción de contemplarlos... Según se nos informó en aquella ciudad, en fuentes privadas, este juego de pliegos estaba depositado, con otros valores, en las bóvedas del Banco de la República: los cuatro restantes, según parece, fueron destruidos en alguno de los incendios provocados por los comunistas el trágico 9 de abril de 1948.

Se verá, también, que el sello de 10c. de certificados (los fusilados), fue autorizado nuevamente para uso interno; pero esta autorización no duró mucho tiempo, pues el 1° de febrero siguiente, un mes después, se dispuso la incineración del saldo, por Decreto N° 99, publicado en el Diario Oficial el 15 del mismo febrero:

## Decreto N° 99 de 1° de febrero de 1911.

Art. 1°) Procédase a incinerar las estampillas mandadas retirar de la circulación por Decreto N° 696 del 6 de agosto de 1910.

La DGCT queda encargada de cumplir la anterior disposición y el acta de incineración correspondiente se publicará en el Diario Oficial.

Art. 2°) Queda así reformado el decreto ejecutivo número 1181 del 30 de diciembre último.

Lo que ha sido imposible es saber la cantidad incinerada, pues no se publicó el acta respectiva. Además, es tradición en Colombia que más de un ejemplar fue salvado de la pira; mencionándose, incluso, la existencia de ejemplares normales adheridos a fragmentos medio quemados de sellos vecinos, lo que prueba la existencia de estos cuasi-resucitados. ¡En buena hora!

\*

Esta es la historia legal de tan linda emisión. Cabe agregar, en el aspecto filatélico, que es una serie clásica dentro de la colección colombiana: muy apreciada y cuyos dos altos valores son, raro el uno, rarísimo el otro. Más fáciles de conseguir nuevos que usados.

Lo que sin duda puede añadir belleza a la serie es, como hemos dicho, montarla toda junta en una misma página, liberándola de las trabas de los catálogos y clasificaciones y dejándola lucir en todo su esplendor.

\*

Este artículo fue publicado, primitivamente, en el N° 38-39 (Mayo-Agosto de 1968) de la REVISTA DEL CLUB FILATELICO DE CARACAS. Lo reproducimos en estas páginas a petición de varios filatelistas colombianos.

\*

Ecuador:

## La Sociedad Ecuatoriana de Transportes Aéreos "SEDTA" 1937-41 (4)

*Por el Dr. Roberto Levi Castillo*

### II. LA SEGUNDA EPOCA DE SEDTA EN EL ECUADOR

Pasada la confusión, se reunieron los accionistas que representaban los intereses de la Deutsche Lufthansa y del Gobierno Alemán y decidieron hacer un nuevo contrato con el Gobierno de turno del Ecuador, representado por el General Gil Alberto Enríquez Gallo, quien había asumido el poder derrocando al Ing. Páez.

El nuevo contrato, celebrado entre el banquero Almeida, en representación de la SEDTA y el gobierno del Ecuador, era muy similar al anterior; pero se introdujeron algunas modificaciones, como, por ejemplo, una cláusula en la que se hacía obligatorio el vuelo entre Quito y Guayaquil dentro de los próximos seis meses, después de firmado el nuevo contrato y por lo menos dos veces por semana y luego de seis meses más deberían existir servicios con otras ciudades del país. La cláusula aeropostal original se mantuvo válida, pero con la adición de que el correo de la SEDTA sería controlado por la Dirección General de Correos y que la correspondencia sería entregada a los usuarios de casillas y al público

en general dentro del término de una hora después de haber llegado los aviones al lugar de destino de la correspondencia. Además, el Ministerio de Defensa debía controlar las estaciones de Meteorología y de Radiotelegrafía de la SEDTA y los aviones debían llevar, obligatoriamente y en todos los vuelos, a un piloto ecuatoriano, perteneciente a la Fuerza Aérea Ecuatoriana, como co-piloto. Por este servicio especial, la SEDTA recibiría del Gobierno del Ecuador la cantidad de US\$ 15.000 y el equivalente de Marcos Oro 60.000, en sucres, para la adquisición del material aéreo y para el pago de los equipos que se habían adquirido en Alemania. El Banco Lucindo Almeida de Quito garantizaba la operación, pues el Sr. Almeida, que era, en vez de Hammer, el nuevo representante ante la SEDTA y del Gobierno del Tercer Reich, representaba a los intereses alemanes en el Ecuador y era el hombre de la más absoluta confianza de la Embajada Alemana.

El nuevo Directorio de la SEDTA estaba formado por el Sr. Lucindo Almeida, Presidente del Directorio, el Sr. Gustavo L. Chanage como accionista y director principal; y el Sr. Horst von Baumbach fue nombrado Director Técnico de la compañía, ocupando el lugar del desaparecido Hammer.

Debido al inconveniente de la violenta desaparición de Hammer, las operaciones de la SEDTA se retrasaron tremendamente y aún no comenzaba a operar en el país, cuando el 10 de Agosto de 1938 se inauguró la Asamblea Nacional Constituyente la que, como de costumbre, comenzó inmediatamente a hacer una revisión de todos los contratos realizados por las dos dictaduras que acababan de terminar y entre ellos estaba el suscrito con la SEDTA.

La Asamblea modificó el contrato celebrado entre SEDTA y el Gobierno del Ecuador, el día 30 de Julio de 1938, es decir, con el Dictador General Enriquez Gallo, agregando lo siguiente:

*Primero.— La Sedta se obliga a establecer siquiera una línea nueva de transporte y servicio aéreo por lo menos cada cinco años, previa la indicación del Ministerio de Defensa Nacional, de común acuerdo con la SEDTA, servicio que comportará cuando menos un viaje semanal*

*Segundo.— En la cláusula décima octava debe agregarse el inciso siguiente: "Las pertenencias de la SEDTA a que se refiere la primera parte de esta cláusula, pasarán también a ser propiedad del Estado en caso de rescisión o resolución del contrato. Para el cumplimiento de estas obligaciones, los bienes inmuebles de la SEDTA no podrán ser enajenados o gravados sino únicamente previa la autorización escrita del Ministerio de Defensa."*

*Tercero.— La cláusula vigésima deberá ser modificada en los siguientes términos: "El Gobierno, durante los primeros diez años de este contrato, podrá conceder permiso o autorización para servicios aéreos a cualquiera persona o entidad en las líneas que establezca la SEDTA, siempre que el servicio de ésta no fuere eficiente para las necesidades del transporte aéreo, de acuerdo con lo estipulado en este contrato; pero las nuevas concesiones que el Gobierno otorgue a otras empresas no podrán ser mayores que las concedidas a la SEDTA, la que en todo caso será preferida en igualdad de condiciones, si se tratase del establecimiento de nuevas líneas. Esta cláusula no se refiere a las líneas internacionales de servicio aéreo, acerca de las cuales el Gobierno se reserva el derecho de hacer los arreglos que tuviere por convenientes."*

El nuevo modificatorio fué hecho decreto de la Asamblea Nacional, con fecha 21 de Setiembre de 1938, con el único objeto de evitar que la SEDTA se burlara de las leyes del país y mantuviera un monopolio, que impidiera que otras líneas aéreas se establecieran en el territorio ecuatoriano. Además, con estas tres cláusulas, se dejaba en manos del Ministerio de Defensa Nacional las pertenencias de la SEDTA, que ésta mañosamente y con apoyo de la fenecida dictadura del General Enriquez Gallo, (abiertamente germanófilo y fascista) había recibido, prácticamente regaladas por la dictadura. De tal manera que, en el futuro, si la Deutsche Lufthansa decidía salir del país, podía hacerlo libremente.

Con las nuevas cláusulas de la Asamblea Nacional, la SEDTA quedaba prácticamente nacionalizada y supervigilada por el Ministerio de Defensa Nacional e impedida de negociar libremente o gravar sus pertenencias, perjudicando al Estado Ecuatoriano, que había invertido y comprometido dineros del pueblo ecuatoriano. Esta medida fue muy acertada, pues cuando estalló la II Guerra Mundial, en Septiembre de 1939, la SEDTA no pudo llevarse sus aviones al Brasil, como lo hubiera podido hacer si no se hubiera modificado el contrato. Ni tampoco pudo evacuar sus equipos, ni su personal, lo que habría terminado con las operaciones de la compañía en el Ecuador.

La SEDTA se vió obligada a comenzar los vuelos con los aparatos que ya tenía armados, entre Quito y Guayaquil y viceversa, transportando pasajeros, carga y correo. Pero como no se habían impreso las estampillas estipuladas en los contratos, al principio, la correspondencia debía pagar en dinero las tasas especiales, agregando encima del sobre transportado un sello parecido al usado por la SCADTA originalmente y con la misma característica y la indicación: "Pagó Porte" y la cantidad pagada en tinta o lápiz, agregando el valor de 65 centavos por cada 20 gramos de peso de la correspondencia. Esta situación se prestaba para muchas irregularidades y fue por eso que el Sr. Almeida, como Presidente del Directorio, solicitó al Presidente de la República Dr. Manuel María Borrero, que se hiciera realidad el compromiso del Gobierno de imprimir las estampillas para el cobro de las sobre-tasas contempladas en la Cláusula Sexta del Contrato.



El Presidente Borrero ordenó, por medio del Decreto Ejecutivo N°. 78, promulgado el 10 de Noviembre de 1938, que se sobrecargaran las estampillas de 3 centavos del impuesto a favor del Seguro del Campesino, que se habían declarado sin valor postal, con la sobrecarga AEREO SEDTA y el valor "0,65" en letras rojas; por lo tanto se imprimieron con la sobrecarga en la Imprenta Nacional, 400.000 estampillas, para uso inmediato de la SEDTA. La premura con que se imprimieron estas estampillas y la irregularidad de los tipos, así como el descuido con que operaban los impresores las hojas de 100 estampillas cada una, dejaron errores de impresión en casi todas las hojas impresas, observándose que por haber apilado las hojas recién impresas, éstas se habían hecho un borrón, o la impresión estaba fuera de la estampilla y, en algunas, en el vérgé de la página. Así, existen hojas con doble sobrecarga, invertidas, con cifras movidas a derecha e izquierda y no se puede decir que se hicieran ex-profeso, sino que el impresor ponía la hoja y la imprimía en donde cayera el tipo, con tal de completar a tiempo los 400.000 sellos sobrecargados; y como eran para los "gringos", no les importaba como salieran las hojas impresas.

Las nuevas estampillas de la SEDTA comenzaron a venderse en las oficinas de la compañía desde el 17 de Noviembre de 1938 y a medida que se iban entregando las hojas a las distintas oficinas postales fueron los primeros días de venta. En esa fecha se vendieron y matasellaron solamente para Guayaquil y Quito y como la nueva emisión tomó por sorpresa a los aerofilatelistas, muy pocos matasellaron en el primer día sus sobres y tarjetas, tanto en Guayaquil, como en Quito, siendo por esta razón piezas muy raras los sobres de primer día de estas estampillas.

No se conoce ningún cachet especial de la compañía y solamente filatelistas de Guayaquil y Quito enviaron sus sobres y lo interesante es que los sobres tengan el matasello, ya sea de Quito o de Guayaquil, de envío o de recepción, con la fecha 17 de Noviembre de 1938, fecha en que se inició realmente el uso de la nueva estampilla.

Anteriormente se ponían 15 centavos en estampillas ordinarias y un cachet rectangular con tinta negra que decía en tres líneas "VIA AEREA/POR SERVICIO DE LA/SEDTA: las dos líneas primera y tercera eran más grandes que la intermedia cuyas letras eran sólo la mitad del porte. Se sabía, pues, que la pieza había sido transportada por el servicio de la SEDTA, pero no se agregaba la sobre-tasa sino que la pieza llevaba el matasello original del correo de Guayaquil y el de recepción de Quito o viceversa.

Fue posteriormente cuando las oficinas postales de la SEDTA adoptaron matasellos especiales, como ya veremos al llegar a las respectivas ampliaciones del servicio aéreo.

Inicialmente se establecieron vuelos entre Guayaquil y Quito dos veces por semana; pero dentro de las especificaciones del contrato, la SEDTA tenía la obligación de establecer nuevas rutas. Tan pronto como la estación lluviosa de los años 1938-1939 hubo terminado, la directiva de la compañía decidió iniciar la exploración de las nuevas rutas, algunas con el propósito de aproximarse el máximo posible al Canal de Panamá y las otras, con el máximo deseo de hacer contacto directo con la Deutsche Lufthansa que ya había llegado hasta Lima (Perú) y ahora el principal objetivo era unirla con la SEDTA para establecer un servicio continuo desde Alemania a través de la ruta del Atlántico Sur, Argentina, Chile y Perú para hacer la competencia al sistema Pan American que recién estaba planeando, en 1939, su primer vuelo hacia Europa.

Es interesante observar que en 1934 ya se había realizado (Febrero 3) el primer vuelo de la Deutsche Lufthansa a Sud América, llegando hasta Recife en Brasil. La ruta original se iniciaba en Stuttgart (Alemania) y de allí seguía a Sevilla (España), luego a Las Palmas (Islas Canarias-España), Bathurst en la Gambia Británica y de allí llegaban a un barco alemán equipado con catapulta, que se llamaba el "Westfalen", anclado en medio del Atlántico Sur; y de allí el aparato, que era un bote volador del tipo "Dornier Wal", exactamente igual a los que originalmente iniciaron el servicio "Cóndor" y "Varig" en el Brasil, era lanzado con catapulta, luego de llenarlo de combustible, con dirección al Brasil. Una vez que llegaba el correo a Recife (Brasil) era enviado desde allí a toda la América del Sur, con la red Cóndor-Varig-Lufthansa, que incluía en Ecuador a la SEDTA....

Como el tiempo apuraba, pues se estimaba que en cualquier momento podía estallar la guerra, los dirigentes de la SEDTA decidieron iniciar sus operaciones con el trimotor JU-52 "Pichincha", el 23 de Mayo de 1939, a fin de que la máquina estuviera en Quito el día 24, que era la fiesta nacional del Ecuador, y bautizarse el avión con el nombre de "Pichincha" con gran boato y jolgorio, como primer golpe de publicidad de la compañía. El vuelo original era Quito-Manta-Esmeraldas-Quito; pero debido a que la estación de las lluvias había sido particularmente intensa en 1938-39, los campos de aviación construidos provisoriamente por la SEDTA en Manta y Esmeraldas estaban totalmente anegados y lodosos, haciendo muy peligroso el despegue y el aterrizaje de la aeronave. Por lo tanto, debieron tomarse todas las precauciones e iniciar de inmediato el drenaje de los mismos. Sin embargo, no fué posible hacerlo para la fecha fijada, pues arreciaron las lluvias y los campos debían estar totalmente secos; si no, se corría el peligro de hundirse en el lodo y destruir el pesado trimotor Junkers Ju-52. Como los pilotos alemanes cuidaban sus máquinas con excesivo celo, decidieron, en último momento, hacer el bautizo del aparato como estaba programado, teniendo como padrinos a distinguidas personalidades capitalinas.

El 30 de Mayo, el trimotor Junkers Ju-52 "Pichincha", pilotado por von Baumbach, Director Técnico de la SEDTA, salió de Quito para Esmeraldas, llegando en 35 minutos a dicho puerto. Salió luego del aeropuerto abierto en la hacienda "La Propicia", cercana a Esmeraldas, arribando al campo de aviación de la parroquia Tarqui, cerca de Manta, en una hora y 55 minutos y de allí, en vez de continuar a Guayaquil, como se había planeado originalmente (debido a que podía cerrarse la cordillera y, en esa época, Manta no estaba en condiciones para que pernoctaran los pilotos) el Capitán von Baumbach decidió regresar inmediatamente a Quito, habiendo arribado al aeropuerto de Iñaquito, en el Norte de la capital, en 1 hora y 55 minutos, el mismo tiempo empleado entre Esmeraldas y Manta, completándose así la primera exploración de rutas realizada por la SEDTA.

En este vuelo, se llevaron unos poquísimos sobres, sin cachet y solamente con escritura en máquina; llevan matasello de Quito de Mayo 30 de 1939 sobre las estampillas, y, en tres líneas, AVION "PICHINCHA"/VUELO EXPERIMENTAL/QUITO-MANTA-ESMERALDAS". Los sobres recibieron matasello de recepción de Quito, Manta y Esmeraldas todos con la fecha "Mayo 30 de 1939". Sin embargo, como estos sobres fueron obra del entusiasmo de un aerofilatélico quiteño, la mayoría se perdió y quedan muy pocos recuerdos de este histórico vuelo.

### III. OPERACIONES DE LA SEDTA EN EL ECUADOR

La SEDTA inició sus operaciones en el Ecuador el 29 de Julio. Esto se debió a que la compañía tuvo que organizar las oficinas de correos, hacer las instalaciones meteorológicas y radioemisoras, cobertizos, talleres, almacenes de repuestos, tanques de combustibles y, sobre todo, dejar en condiciones de la más absoluta seguridad los campos de aterrizaje, que debido a la intensidad de la lluvia, tuvieron que ser habilitados con rodillos y cortada la yerba, rellenas las zartenejas, aplanadas las pistas de aterrizaje etc., etc. Todo ésto llevó algún tiempo, pues una cosa era hacer vuelos experimentales y otra exponer a los pilotos y pasajeros a posibles accidentes en los vuelos regulares. Si tal cosa hubiera ocurrido, el prestigio de la compañía habría sufrido mucho. Desde el trágico accidente del "Pájaro Azul", los pilotos y técnicos de SEDTA se rodearon del máximo de seguridades para ellos y sus máquinas, a sabiendas de que la proximidad de la posible guerra limitaría la obtención de repuestos y que la limitación impuesta por la Asamblea Nacional de 1938, impedía sacar el equipo y los aviones fuera del país, sin permiso del Ministerio de Defensa.

La SEDTA decidió establecer tres rutas que llamó:

1°. "LINEA LITORAL": se iniciaba en Quito, seguía a Esmeraldas y de allí a Manta, para terminar en Guayaquil.

2°. "LINEA COSTA AZUL": se iniciaba en Guayaquil y llevaba pasajeros al balneario de Salinas, al que, en esa época, solamente podía irse en lancha o por una carretera muy mala y peligrosa; además, esta era una ruta estratégica, pues conectaba a Guayaquil con los pozos de petróleo de la "Anglo-Ecuadorian Oilfields Ltd.", de Cautivo y Ancón.

3°. "LINEA DEL AZUAY": unía por primera vez a Cuenca con el resto del país; muy conveniente, por cuanto dicha ciudad es la principal fabricante de sombreros de paja toquilla, mal llamados "Panama Hats" y aseguraba a la compañía carga y pasajeros, siendo una ruta muy económica, pues facilitaría a los exportadores de sombreros el envío rápido de sus mercaderías a Guayaquil, para la exportación y no exponerlas a la larga ruta por carretera hasta el Tambo y de allí, por el tramo construido del ferrocarril, para hacer conexión con el Guayaquil & Quito Railway, siendo este procedimiento muy lento y poco económico para los cuencanos. En cambio, el advenimiento del avión fue para ellos una verdadera bendición, pues les permitió incrementar sus envíos y a la SEDTA nunca le faltaron pasajeros ni carga entre Quito, Guayaquil y Cuenca o viceversa. Fue éste un factor económico que mantuvo, a pesar de muchas vicisitudes y de la posterior competencia de la PANAGRA a la SEDTA en el Ecuador.

El 29 de Julio el trimotor Junkers Ju-52 "Pichincha" piloteado por von Baum-bach, inauguró la "LINEA LITORAL" saliendo de Quito a las 10:00 a.m. llegando a Esmeraldas a las 10:35 a.m.; salió del aeropuerto de Tachina, a las 11:00 a.m., llegando a Manta a las 12:55 p.m.; se elevó del aeropuerto de Manta a la 1:45 p.m. y llegó a Guayaquil a las 3:15 p.m. completando así el vuelo inaugural. Luego de una espera de 5 minutos para tomar pasajeros y unos pocos sobres en un saco de seda azul, se elevó el Junkers de Guayaquil a las 3:20 p.m. para inaugurar la nueva "LINEA COSTA AZUL", arribando en el aeropuerto de Salinas a las 4:00 p.m. Ese sábado 29 de Julio quedaron inauguradas dos nuevas líneas.

En estos vuelos se transportaron algunos sobres de cortesía a los que la compañía SEDTA les puso un cachet especial.

El cachet usado para los sobres del vuelo inaugural de la "LINEA LITORAL" es de forma rectangular y lleva en el centro la insignia típica del Cóndor de la SEDTA, que era el mismo que usaba el "Sindicato Cóndor" de Brasil y todas las filiales de la "Deutsche Lufthansa". En la parte superior lleva la inscripción "LINEA LITORAL" y en la inferior "PRIMER CORREO AEREO". El cachet de



Quito estaba puesto con tinta verde y el cachet de Guayaquil con tinta violeta clara.

El cachet usado para los sobres volados en la inauguración de la "LINEA COSTA AZUL" es de forma rectangular y lleva en el centro el cóndor de la SEDTA y en la parte superior la inscripción PRIMER CORREO AEREO y en la inferior GUAYAQUIL-SALINAS-GUAYAQUIL en tinta violeta claro. Los sobres de Quito y de Guayaquil llevan el matasello de esas ciudades con fecha 29 de Julio de 1939 y el de recepción de Salinas, con la misma fecha.

El 31 de Julio se inauguró la nueva "LINEA DEL AZUAY". El trimotor Junkers Ju-52 salió de Salinas a las 8:00 a.m. y llegó a Guayaquil a las 8:40 a.m., completando así la ruta de regreso de la nueva "LINEA COSTA AZUL". Los sobres transportados de regreso están matasellados con el cachet de recepción de Guayaquil, de la misma fecha.

La nueva ruta "LINEA DEL AZUAY" se inauguró cuando el "Pichincha" se elevó del aeropuerto Simón Bolívar a las 10:00 a.m. y llegando a Cuenta, al aeropuerto Mariscal Lamar a las 11:00 a.m. Se reaprovisionó de combustible, entregó la correspondencia en la oficina y a las 3:00 p.m. partió rumbo a Guayaquil, a donde llegó a las 4:00 p.m., completando el viaje de ida y vuelta ese mismo día 31 de Julio.

Los sobres enviados en la nueva "LINEA DEL AZUAY" llevan un cachet parecido a los otros es decir, rectangular, con el cóndor de la SEDTA en el centro, en la parte superior la inscripción "PRIMER CORREO AEREO", debajo la inscripción "LINEA", separada por la cola del Cóndor y a la derecha "AZUAY": se usó tinta color violeta claro y llevan los matasellos de Cuenca y Guayaquil con la fecha del día del vuelo.

El vuelo de regreso de Guayaquil a Quito se realizó el 1°. de Agosto, saliendo el "Pichincha" de Guayaquil a las 7:30 a.m., llegando a Manta a las 8:25 a.m., a Esmeraldas a las 10 a.m. y a Quito, a las 11:45 .m., completando en esa forma el vuelo inaugural de la SEDTA.

Los sobres enviados en este vuelo de regreso tiene el cachet violeta de Guayaquil de "LINEA LITORAL" y la fecha de recepción del matasello de Manta, Esmeraldas y Quito, es Agosto 1°.

La SEDTA inició inmediatamente un programa de promoción y de relaciones públicas que aún se recuerda en el país, pues fué llevado con una precisión y una eficiencia tan grande, que sólo condiciones extremadamente negativas terminaron con la imagen que se había creado la compañía en el Ecuador. Aún hoy, existen ecuatorianos que alaban los servicios de la SEDTA, en comparación con las compañías nacionales.

La primera promoción de la SEDTA fué iniciar una serie de rebajas, que llevaron los costos hasta el 25% de su valor original. Se anunciaba esto en todos los periódicos del Ecuador, siendo cosa común para los ecuatorianos de esa época el ver en los periódicos al cóndor de la SEDTA, anunciando sus vuelos y las rebajas de sus pasajes. Se anunciaba también, para evitar que se entregara tarde el correo, que cualquier pieza postal traída a última hora sería multada con 65 centavos adicionales.

La inauguración de las nuevas rutas trajo como consecuencia la creación de nuevas oficinas postales. Cada oficina postal llevaba un cachet con el que se matasellaban las estampillas propias de la SEDTA. Este cachet era redondo y llevaba en el centro el cóndor con las alas extendidas, en el centro, la palabra "SEDTA", en la parte superior la palabra "AGENCIA" y en la inferior el nombre de la ciudad. No llevaban fecha y se agregaban en las cartas al franqueo normal ordinario. Cuando llegaba el correo a la oficina postal de la SEDTA, ésta, luego de matasellarla, la pasaba a la Oficina de Correos oficial y allí se le ponía el matasello de recepción sobre las estampillas ordinarias. Una carta para ser llevada por la SEDTA debía ir acompañada del franqueo ordinario; luego, en la SEDTA se pesaba y se le agregaba la estampilla de sobre-tasa de 65 centavos por cada 20 gramos. Las cartas, en un saco, se las entregaban al piloto y éste, al terminar el vuelo, las entregaba a su oficina, la que, dentro del término de una hora, las hacía llegar a la oficina postal de la ciudad, para su distribución al público.

El 1°. de Septiembre de 1939 comenzó la II Guerra Mundial; sin embargo, la SEDTA no se sintió en principio afectada, pues como dependía del "Sindicato Cóndor" del Brasil para sus abastecimientos de material y repuestos, así como

para recibir las asignaciones que la "Deutsche Lufthansa", pagaba regularmente para mantenerla, este subsidio venía a través del "Banco Lucindo Almeida" de Quito, que dependía de los grandes intereses alemanes en el Brasil y Argentina.

En 1940, el Sr. Max Witt, congresista lojano y ardiente germanófilo, indujo a la SEDTA a extender sus servicios hasta la provincia de Loja, fronteriza con el Perú, y ésta vió así realizado su propósito original de realizar luego un enlace con la "Deutsche Lufthansa" que llegaba hasta Lima. Al efecto, se dirigieron por tierra a dicha provincia los técnicos alemanes de la SEDTA, señores Göricke y Drexel, con el fin de escoger el lugar apropiado para hacer un aeródromo, para que pudieran descender los trimotores Junkers Ju-52, con facilidad y sin el peligro de los vientos andinos que hacen tan difícil, aún hoy en día, los viajes aéreos a la provincia de Loja.

Los técnicos, luego de hacer un estudio muy completo de los lugares apropiados de Loja, escogieron para hacer el aeropuerto de la SEDTA el valle llamado "La Toma", a 35 kilómetros de la ciudad.

El Sr. Göricke, que era un experto en la construcción y mantenimiento de aeropuertos, obtuvo la ayuda del congresista Witt, para formar las llamadas "mingas" de campesinos indígenas voluntarios, que con tal de ver los "monstruos que volaban", que no habían visto nunca, ayudados por soldados de la guarnición de Loja, lograron a corto plazo habilitar el aeropuerto con el largo suficiente para que pudieran aterrizar y despegar los trimotores Junkers Ju-52. El trabajo de habilitación del aeropuerto se concluyó en el tiempo record para esa época, de 10 días, demostrando el enorme entusiasmo que despertó en Loja el advenimiento de la SEDTA, que venía a llenar una necesidad impostergable, ya que la única vía que existía entre esa capital y el resto del país era un camino para mulas y una trocha angosta, que servía como carretera únicamente en la época seca, cerrándose para Loja toda comunicación con el mundo exterior en la época de las lluvias. Así se pasó de un momento a otro de la mula al aeroplano y la SEDTA cumplió un papel importantísimo al unir una provincia que se había mantenido retrasada del resto de la República por falta de vías de comunicación estables, siendo para los lojanos el avión, lo mismo que lo fuera para los cuencanos, un medio moderno, rápido y cómodo de salir de su proverbial aislamiento y poder unirse con el resto del país en unas pocas horas de vuelo.

El 11 de Julio se realizó el primer contacto de la SEDTA entre Quito y el nuevo aeropuerto de "La Toma". El trimotor Junkers Ju-52, "Guayas", tripulado por el capitán von Baumbach, despegó de Quito, a las 8:45 a.m., y llegó a Guayaquil a las 10:00 a.m. haciendo el paso por Esmeraldas y Manta respectivamente, cumpliendo la "LINEA LITORAL". A las 10:30 despegó del aeropuerto "Simón Bolívar" de Guayaquil y llegó al aeropuerto de "La Toma" a las 12:30 p.m. Ahí, von Baumbach tomó un automóvil y se dirigió a Loja en donde fué recibido con muestras de gran regocijo popular, habiéndosele dispensado un agasajo muy especial por parte de la sociedad lojana y por los elementos más representativos del comercio, la banca y las instituciones culturales en los salones de la Cámara de Comercio.

El Capitán von Baumbach tuvo muchas dificultades en el aterrizaje, debido a los vientos andinos, que se hacen muy violentos después de las 10 de la mañana, cosa que le era desconocida; pero gracias a su pericia no tuvo contratiempos. El 12 de Junio de 1940, salió el trimotor "Guayas" del campo de "La Toma" a las 7:45 a.m., llegó a Guayaquil a las 9:00 a.m. Luego de reabastecerse con gasolina, siguió su vuelo a Manta, donde aterrizó a las 10:35 a.m. dejando pasajeros y correo; siguió luego a Esmeraldas y finalmente a Quito, a las 2.15 p.m. Parece que, en el entusiasmo de la llegada, se robaron, o se perdieron, los sobres conmemorativos mandados en este vuelo, pues no llegaron jamás a manos de los remitentes....

La SEDTA experimentó con vuelos al atardecer entre Guayaquil y Quito y vice-versa. El primero salió de Guayaquil a las 5:00 p.m. y llegó a Quito a las 7:00 p.m. La entrada se realizaba únicamente con las luces propias del avión. Posiblemente se estaba experimentando la manera de poder volar un día por el callejón andino y bombardear el Canal de Panamá. Estos vuelos fueron realizados en su mayoría por el Capitán von Baumbach, quien años más tarde, (1942) se convirtió en el As de los bombarderos de la "Deutsche Luftwaffe". Posiblemente

por su gran experiencia, adquirida mientras era piloto de la SEDTA en el Ecuador.

La SEDTA hizo venir del Brasil un aparato Junkers Ju-52, con pontones especiales, para iniciar una nueva ruta aérea que uniría al Continente con las Islas del Archipiélago de Colón (Galápagos) saliendo los aviadores de una estación localizada en el Lago San Pablo, en la provincia de Imbabura. También se haría un servicio aéreo a las poblaciones de la Región Amazónica, partiendo de la misma base y usando el aparato con pontones, similar en cierta forma a los antiguos Junkers F-13W de la SCADTA, pero con mayor capacidad de pasajeros y carga, que tanto éxito habían tenido en las selvas de Colombia. A pesar de que ya en 1940 el Junkers Ju-52 se consideraba técnicamente un aparato pasado de moda, (había hecho su aparición en 1931) era, desde el punto de vista aerodinámico mucho más lento que el Douglas DC-2; además, el Ju-52 era caro de mantener, pesado y de vuelo lento en comparación con los nuevos aparatos norteamericanos que ya estaban en el mercado. Pero los alemanes vendían estos aparatos a las compañías subsidiarias de la "Deutsche Lufthansa" con un sistema de precios de 40% a 50% menos que el costo, que era lo que costaría el equipo norteamericano similar. Además como todas estas compañías estaban subvencionadas por los nazis y eran de propiedad indirectamente de alemanes, esto permitía que la compañía compradora pudiera pagar en cuotas módicas y extendidas a 4 ó 5 años. Cada pago mensual estaba basado en el número de horas voladas por las máquinas. Sin embargo, estos términos tan liberales y el bajo costo inicial eran muy engañosos, pues prácticamente hablando, los anticuados trimotores Junkers Ju-52, eran mucho más caros de operar y mantener que el equipo similar norteamericano y costaban mucho más operarlos por tonelada-milla que los aviones "Douglas" de los tipos DC-2 y DC-3, que recién estaban en boga en esa época. Así, pues, lo que se ganaba con el bajo costo inicial, se perdía posteriormente por los ingentes gastos de operación y mientras no existió en el Ecuador competencia llenaron un vacío existente y ganaron simpatías a la causa alemana; pero cuando la PANAGRA inició sus operaciones en el Ecuador, prácticamente barrió a la compañía SEDTA de la competencia.

Sin embargo, para el Ecuador el Junkers Ju-52 fué muy satisfactorio en muchos aspectos, pues tenía un diseño de ala baja, con el centro de equilibrio bien estabilizado; además, sus controles se hallaban bien diseñados y eran de operación simple permitiendo despegues rápidos en superficies de rodaje muy cortas, pudiendo operar fácilmente en campos de aviación pequeños y sin pavimentar, con sólo un afirmado rudimentario, como en el caso del aeropuerto de "La Toma". Una de las virtudes del Junkers Ju-52 era que estaba construido muy sólidamente y le permitía aguantar perfectamente el maltrato propio de un medio ambiente como el del trópico, propio del Ecuador, tan desfavorable para la vida de los aparatos de aviación, permitiendo un mínimo de mantenimiento. La provisión de equipo aéreo y repuestos, en condiciones liberales, para la SEDTA, fué incuestionablemente un gran servicio que favoreció mucho al Ecuador en la etapa inicial de la aviación comercial, pues regiones como Cuenca y Loja, tradicionalmente aisladas del resto del país, pasaron violetamente de la edad de la mula a la del avión comercial.

Pero, a cambio de este progreso en materia de transporte interno aéreo, los alemanes impusieron al Gobierno del Ecuador, ciertas condiciones, que inicialmente les permitieron obtener una notable influencia sobre el transporte aéreo local, controlando sus operaciones, métodos y política comercial y en sus contratos requerían que la SEDTA hiciera sus reparaciones y trabajos mayores en los talleres del "Sindicato Cóndor" en el Brasil. Además, se obligaba a usar pilotos, mecánicos, radiooperadores, meteorólogos y personal administrativo alemán o ecuatoriano, pero de ascendencia alemana, comprobando previamente que no tuviera antecedentes raciales de mezcla, ya fuera judía o india y aún los empleados eran debidamente zaranderados para establecer que fueran absolutamente pro-alemanes.

(Continuará)

# Chile en los sellos extranjeros (33)

Por Manuel Mariño R.

## ARGENTINA

Con fecha 27 de Octubre se puso en venta un bonito sello aéreo de 26 c., conmemorativo del "150º aniversario de la Partida de la Expedición Libertadora al Perú". El sello, impreso a todo color, reproduce el cuadro pintado por el Capitán de Fragata argentino Antonio Abel, en el que se muestra a los buques saliendo del puerto de Valparaíso y llevando en alto la bandera chilena.

Para el primer día de circulación se empleó un matasellos especial en que se destacan los escudos de Argentina, Chile y Perú.



## BRASIL

El brillante triunfo del Brasil en el último Campeonato Mundial de Fútbol le significó la adjudicación definitiva de la copa Jules Rimet, al obtener el primer lugar por tercera vez.

Para conmemorar este acontecimiento, la Administración de Correos del Brasil dispuso la emisión de un conjunto de tres hermosas estampillas, a todo color, representando en ellas los tres triunfos obtenidos.

La primera corresponde al Campeonato realizado en Suecia en 1958, cuando el Brasil resultó campeón por primera vez.

La segunda conmemora el bicampeonato, con el triunfo alcanzado en nuestro país en 1962. El tema central es una acción de juego, teniendo como fondo la bandera chilena, en todo el tamaño del sello.

Finalmente, la tercera recuerda el Campeonato realizado en México en 1970, en el que el Brasil obtuvo su tercer triunfo, adjudicándose la codiciada Copa.



## HONDURAS

La República Centroamericana de Honduras ha emitido una serie de 5 estampillas denominadas "Campaña Nacional contra los Incendios Forestales", con valores que van desde 5 centavos hasta 1 lempira. Se complementa la serie con un block que contiene los cinco sellos.

En el valor de 5 centavos se rinde homenaje al Perito Forestal chileno Julio Adolfo Sanhueza S., quien pereció en la extinción de un incendio de bosques. La transcripción que sigue corresponde al párrafo del Acuerdo de la Presidencia de la República y el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas de Honduras, para la emisión de la serie, que lleva fecha 23 de Abril de 1969.

"Perito Forestal **Julio Adolfo Sanhueza S.**, de nacionalidad chilena, miembro de la Asistencia Técnica Forestal Alemana en la República de Honduras, Secretario del Proyecto Piloto de Control de Incendios Forestales, Fundador del Campamento Forestal de Guaimaca, Departamento de Francisco Morazán e iniciador de varios planes de desarrollo forestal, entre los cuales está el de Reforestación de la Cuenca de Tegucigalpa, quien sacrificó su vida en la extinción de un incendio forestal en Guaimaca, ocurrido el 24 de Abril de 1968".



## URUGUAY

Nuestro constante colaborador en Montevideo, Sr. Herbert Halm, nos envía los antecedentes de un sello, para correo aéreo, emitido por la República Oriental, para destacar la "Asociación Latino Americana de Libre Comercio, ALALC". Como motivo principal lleva un círculo formado por las banderas, a todo color, de los países miembros. Al centro del círculo la inscripción "ALALC", "Esfuerzo Común para un Destino Mejor". El valor facial es de 22 pesos.

Al ponerse a la venta, se empleó un matasellos especial, consistente en una estrella estilizada y las leyendas "ALALC", "Correos del Uruguay", "Día de Emisión, 23 Noviembre 1970".

## VENEZUELA

Con ocasión de la realización en Caracas de la segunda Exposición Filatélica Interamericana, EXFILCA-70, Venezuela emitió una hermosa serie de sellos, a todo color, en uno de los cuales, el de 20 ct. aparece un grupo de banderas de los países participantes, entre las que se encuentra la chilena. La reproducción de esta estampilla aparece en esta revista, en la crónica referente a la Exposición de Caracas.

# Cien años de correo aéreo

*Por Eugenio Voticky W.*

El correo aéreo celebró el 23 de Septiembre de 1970 el centenario del primer servicio aéreo.

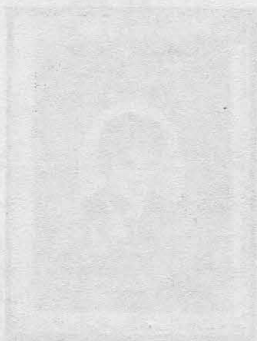
Tal servicio nació en París, cercado por los ejércitos alemanes en la guerra de 1870-71. Durante el sitio de París, que duró 4 meses, eran los globos tripulados los únicos medios de comunicación de la ciudad con el resto del mundo. 66 globos tripulados abandonaron París, muchos de ellos de noche, para evitar los ataques del ejército alemán.

Los pilotos llevaban en sus globos correo y personajes importantes, como por ejemplo al ministro Gambetta, para mantener los contactos con los países vecinos.

En esta era de ciencias avanzadas, de aviones supersónicos, radio y televisión, fácilmente podría desconocerse las maravillosas y sacrificadas escapadas de los pilotos, que lograron romper el cerco y llevar sus cargas fuera del París cercado.

Los globos tripulados eran en aquel entonces simples construcciones de algodón barnizado, rellenas con el peligrosamente inflamable gas de carbón.

El canciller Bismarck había ordenado someter a los pilotos capturados a un



consejo de guerra y condenarlos como espías y ninguno de ellos podía saber si llegaba a su destino o sería capturado. Solamente seis globos tuvieron que descender en el territorio ocupado por los ejércitos alemanes, cuatro alcanzaron a llegar a Bélgica, tres a Holanda, dos se perdieron sin rastro y uno, llevado por una tormenta de viento, llegó en 15 horas a Noruega.

En conmemoración de este centenario la "International Society of Balloonpost Specialists", con sede en Holanda, ha solicitado (y ha sido aprobado por la Administración Postal de Holanda) la organización de un vuelo oficial aéreo por globo tripulado, el cual será realizado por el piloto holandés Jan Boesman, cuya efigie figura en dos estampillas de Haití del año 1968.

Para esta ocasión, la Administración Postal de Baarle-Nassau, donde aterrizó el primer globo del París cercado, ha preparado un cachet especial y las estampillas en los sobres de este vuelo recordatorio serán canceladas con un timbre especial.

Este trascendental acontecimiento, que se inició con los vuelos mencionados, desde el 23 de Septiembre de 1870 hasta el 28 de Enero de 1871, será conmemorado en diversos países del mundo. Han adherido a este aniversario Holanda, Francia, Austria, Bélgica, Suiza y Gran Bretaña en Europa y en este hemisferio, los Estados Unidos en el norte, Haití en las Antillas y, como único país en América del Sur, Chile.

Con la aprobación del Subdirector de la Administración Postal, Sr. Sergio Piña y la colaboración de la señora Alicia Brupbacher, Directora del Museo Postal y Telegráfico de Chile, se timbraron los sobres, solicitados por la International Society, con un timbre especial presentando un globo y el texto: "100 años correo aéreo / 1.IX.1970-Santiago de Chile."

En Santiago se han emitido 3 sobres diferentes con las inscripciones, para recordar los primeros vuelos en globos tripulados, que desde París aterrizaron en Baarle-Nassau, Venray y Harderwijk. Estos sobres han sido despachados a la "International Society of Balloonpost Specialists" para ser recibido a bordo del globo, los que recibirán el timbre especial del globo y otro de la oficina de correos del lugar donde aterrizó.

Desde Santiago se han despachado 300 sobres timbrados de cada uno de los tres lugares de aterrizaje en 1870-71 para las necesidades de los especialistas, miembros de la "International Society of Balloonpost Specialists".

Un número reducido de estos sobres será puesto a disposición de los coleccionistas chilenos por la International Society, para solventar los gastos en Chile de los sobres, imprenta, timbres, franqueos, etc. y podrán adquirirse en la Sociedad Filatélica de Chile y en el Museo Postal y Telegráfico.

Con la emisión de estos sobres, Chile entrará por primera vez en el catálogo que emite la Sociedad mencionada, "World Balloonpost Catalogue", con sus tres sobres.

# La mujer en los sellos chilenos

Por Víctor Vargas V.

En la última Junta General de Socios de nuestra Sociedad, nuestro ex-Presidente y ex-Director de "Chile Filatélico", se quejó muchísimo de la falta de artículos sobre filatelia chilena en las páginas de la revista, acusando a los socios de poca cooperación con el actual Director, en esta materia.

El que esto escribe ya tiene redactado material suficiente sobre filatelia chilena, pero está reservado para un "Manual" que sin duda se publicará, por entregas, en esta misma revista.

Además, tiene ya redactados tres artículos sobre "filatelia-historia" chilena, que pueden ser interesantes para los lectores de hoy y del futuro.

Deben saber los lectores que don V.V.V. circula, en calidad de vago, por las calles de Santiago, visitando archivos, cartas antiguas ya sin sellos, revistas filatélicas del siglo pasado, monumentos y placas recordatorias fijadas en las calles del centro de Santiago.

Principiaré, por lo tanto, por un artículo, muy interesante a juicio del que lo escribe y que se me ocurrió al tener conocimiento de que en Australia, la isla más grande del mundo, hay cinco hombres por cada mujer.

Los sellos chilenos, hasta 1909, no representaron más que a un personaje: don Cristóbal. De esa fecha en adelante, cuadros, paisajes y personas. Las personas, o mejor dicho, el sexo, puede ser masculino y femenino.

¿Cuántas mujeres están representadas en nuestros sellos? "That is the question", como dijo el guaso (1) o asentado.

Hay que revisar los catálogos y comprobarlo.

En 1941 hay un lindo sello de un valor de \$ 1.80, con el cuadro de la Fundación de Santiago, desde donde se divisa un caudaloso río, el Mapocho, nombre que significa, en la lengua de esas antiguas tierras, "río que desaparece en la tierra". En araucano, río se pronuncia "Teufu"; por tanto, estas visitas no eran araucanos.

Al fundar Santiago, don Pedro convidó a los representantes de todos sus vecinos; pronto llegaron los que se habían concentrado al pie del San Cristóbal (cerro grande, en esos tiempos): ahí anoto la concurrencia del jefe Michimalanco y de catorce caciques comarcanos. Don Pedro pronunció su guapo discurso y los caciques no entendieron ni jota.

Con la ayuda de una buena lupa, principié a buscar a la primera mujer española que llegó a Chile y no la encontré. O se le olvidó a don José Moreno incluirla en la animada fiesta o el primer cóctel que hubo en Chile, o fue que doña Inés de Suárez estaba afanada preparándole el almuerzo a don Pedro. Estoy por creer que don Pedro no cortó ninguna cinta al fundar Santiago.

Cuando llegó la hora de almorzar, don Pedro se despidió de sus amigos indios, de don Francisco y otros españoles, seguramente del señor cura y en su gran caballo, ese que todavía está frente a la Municipalidad, se fue a su casa, nada menos que aquella parte de Santiago donde hoy se encuentra el Correo Central. Así lo indica una placa recordatoria, a la entrada de la puerta principal.

Sigo buscando y doy un salto en la silla (no muy alto, atendida mi edad) ya que he encontrado la primera mujer que figura en un sello chileno. Era nada menos que la Reina Isabel la Católica, la culpable de que nosotros, especialmente los que tenemos apellidos paterno y materno que se entienden, hayamos dejado de ser indios y, a lo mejor, caciques.

Los sellos de la Reina Isabel son dos, finamente grabados por don José Moreno. A pedido de varias distinguidas familias, han sido vueltos a editar, en un plieguito recordatorio. La Reina, tal como en el retrato de Dorian Gray, no ha cambiado nada en los 18 años de la foto anterior. Por el contrario, está mucho mejor, con los colores más claros de la tinta nacional que ahora empleó la Casa de Moneda.

Dando vuelta a las páginas, nos encontramos, en 1958, con Gabriela Mistral,

(1) "Guaso" o "huaso", es el nombre tradicional del campesino chileno.

Premio Nobel y muchas cosas más, que todos conocen. Filatélicamente hablando, el sello con Gabriela, que es una serie de dos valores, representa a la única mujer chilena, cuyo nombre conocemos, que figura en nuestro album.

En el sello del "Año Mundial de los Refugiados" figura una mujer y posiblemente también lo sea la guagua (2) que lleva en brazos; pero no sabemos cómo se llama. Debe ser europea. Que lo averigüe Vargas.

En el sello de los Censos hay otra mujer y otro en el de la Campaña contra el Hambre; pero de ambas se ignora el nombre. Después hay un bombero salvando a una persona, posiblemente una mujer, pero no se le han encontrado documentos que acrediten su identidad. ¿No sería la Mujer X?

En los sellos de la Campaña de Alfabetización figura una mujer. Aunque el sello no lo indica, se ve claramente que es, también, Gabriela Mistral.

En los de la Reforma agraria hay otra mujer, pero, por ser sellos offset, más parecen una pareja de negros. Se ignora sus nombres; a lo mejor son cubanos.

El sello de los Derechos Humanos, muy lindo, trae otra mujer, una diosa: es de la India, pero no se conoce su nombre.

En 1959, otro sello con la Gabrielita; pero ahora está más alegre; pareciera que se está riendo de su vecino, el poeta Alonso de Ercilla, su compañero de navegación, ya que ambos llegaron juntos desde España.

En el sello de la Planificación Familiar hay varias mujeres, pero tampoco se conocen sus nombres.

En 1965 hay un sello aéreo de cuatro escudos en el que figura una mujer, a la cual no se le conoce el nombre; pero debe ser alguna norteamericana rica, alojada en el Hotel Portillo. No es una esquiadora cualquiera, pues tiene fama de campeona: si algo grave le sucediese, de seguro vendría a Chile el F.B.I.

Figuran en el catálogo dos sellos deportivos, de propaganda del Campeonato de Ski: son dos hombres. Poco le habría costado al dibujante ponerle cara de mujer a uno de ellos: la vestimenta nada importa, ya que ahora hombres y mujeres visten iguales.

En 1968 viene a Chile la Reina Isabel de Inglaterra y se le dedica un lindo sello de cinco escudos, con la corona de San Eduardo, que representa al rey o reina reinante. Creo que debió haberse hecho figurar a la Reina en el diseño. ¿Por qué no se hizo así? Averíguelo Derek.

Al final del Socopo hay dos cierros oficiales que llevan en el centro una figura de mujer, que representa la Libertad. Hay diferentes modos de representar a la Libertad. En Nueva York, a la entrada no más, hay una enorme estatua, regalo de Francia, donde también es una mujer la que representa a la Libertad. No se parece en nada a la de Chile. La modelo chilena para el perfil de la Libertad fue descubierta por el antiguo Director de "Chile Filatélico": es la señora Julia Flórez de Baeza, retratada en París cuando era apenas una niña.

Como balance final de este enredo de mujeres en que se me ocurrió meterme, a lo mejor se juntan todas y me obsequian un merecido capote (3).

En nuestros sellos figuran dos mujeres a las cuales les conocemos los nombres y once de quienes los ignoramos. ¿Es que no hay en Chile ninguna mujer o mujeres que puedan figurar en algún próximo sello?

En España se está rodando una película en la cual figura doña Inés de Suárez; recientemente ha llegado a Chile la actriz Elsa Martinelli a representar a doña Inés, en la época en que llegó a Santiago.

Doña Inés podría muy bien figurar en un próximo valor postal; y para que las mujeres de nuestros sellos fuesen dos españolas y dos chilenas, podríamos incluir también a doña Javiera Carrera.



Como un comentario simpático al artículo que precede, queremos informar a los lectores que cuando don Víctor Vargas V. se recibió de abogado, en el año 1920, su Memoria de prueba trataba sobre "La mujer ante nuestra legislación civil". Los años no lo han hecho cambiar mucho...

(2) "Guagua", niño o niña de pocos meses de edad.

(3) "Capote", castigo o venganza ejecutado contra alguien, colectivamente.



# Los sellos Hispano-Chilenos en España



PUENTE DE CAL Y CANTO - CHILE

Como era de esperarse, los sellos que tantas veces hemos designado como los "hispano-chilenos", recibieron una jubilosa acogida por parte de los filatelistas españoles, que los han solicitado con insistencia muy grata.

Ahora, además, podemos reproducir la opinión que el trabajo de nuestra "Casa de Moneda" ha merecido al Director de la "Fábrica Nacional de Moneda y Timbre" de Madrid, establecimiento que corresponde exactamente al nuestro. Así se expresa, en carta dirigida al Ing° don Roberto Tapia, Director de la casa chilena, el Director del establecimiento español:

FABRICA NACIONAL  
DE MONEDA Y TIMBRE  
El Director

Madrid, 17 de Julio de 1.970

Ilmo. Sr. D. Roberto Tapia Carvajal  
Director de la Casa de la Moneda de Chile  
SANTIAGO

Mi distinguido amigo y querido colega:

Acuso recibo a su carta del pasado día 8 de julio referencia 731-MFA, con la que tiene la deferencia de remitir un álbum y varios sobres con series de la emisión de estampillas denominada, "Forjadores de América" que fue puesta en circulación recientemente, y que se corresponde a la nuestra en el mismo nombre, puesta en circulación el pasado 12 de Octubre de 1.970.

Los grabados y estampación de la referida emisión son verdaderamente magníficos y por ello me permito felicitarle muy sinceramente, felicitación que desearía hiciera llegar a todo el personal que ha colaborado en esta emisión.

Por otra parte, independientemente de lo que el hecho de una emisión conjunta significa de colaboración y sentimientos, quiero informarle de la buenísima acogida que han recibido los sellos chilenos por parte de los filatelistas españoles.

Sin otro particular, me es muy grato ofrecerme suyo affmo. amigo y colega,

Fdo.: José Ramón Benavides

# Exposición Filatélica Chileno-Austriaca 1971



Son de todos conocidos los éxitos que la Sociedad Filatélica de Chile obtuvo en años pasados con sus Exposiciones Filatélicas binacionales. Podemos dar a nuestros socios y amigos la grata noticia que se están ultimando los preparativos para un nuevo evento de esta naturaleza: la "Exposición Filatélica Chileno-Austriaca 1971", habiendo sido nombrado Presidente del Comité Organizador nuestro socio y experto en sellos de Austria, don Roberto Barreau.

A través de la Embajada de Austria en Santiago nos dirigimos al Gobierno de la República amiga solicitando su apoyo y colaboración y, aprovechando su última estadía en Europa, el Sr. Barreau tomó contacto personal con las autoridades competentes. Obtuvo un éxito resonante. La Dirección General de Correos y Telégrafos de Austria resolvió darnos como premios para los expositores que se destaquen una serie de valiosísimos libros sobre los artistas, pintores y grabadores, creadores de los sellos austriacos, famosos por su belleza y fino acabado. Estos libros son dignos exponentes del arte gráfico tan desarrollado en Austria y cada tomo puede considerarse un tesoro para cualquier filatelista agraciado con él como premio.

Fuera de estos libros, la Dirección General de Correos y Telégrafos ha puesto a nuestra disposición una colección muy completa de las buscadas "pruebas negras" que figuran con valores bastante elevados en los catálogos especializados. Se trata aquí de impresiones hechas con las planchas originales, pero solamente en color negro, cualquiera sean los colores del sello mismo, sobre un papel especial, recortadas (sin dentar) del pliego y pegadas en un folleto que, fuera de dar todos los datos técnicos del sello, tirada, etc., explica el tema que ha dado origen a la emisión de la respectiva estampilla.

Todo este material ya se encuentra en poder de la Sociedad, de modo que tenemos la seguridad de poder mostrar a los concurrentes a la Exposición algo novedoso e interesante que, junto con la alta calidad de lo que expondrán nuestros coleccionistas, hará que la Muestra proyectada tenga el éxito asegurado de antemano.

Muy amablemente, el Embajador de Austria, Excmo. Sr. Dr. Friedrich Hohenbuehel ha aceptado el patrocinio de esta Exposición, que se inaugurará el viernes 23 de Abril de 1971, en el salón central de la Biblioteca Nacional y estará abierta al público hasta el viernes 30 del mismo mes.

Ponemos esta buena noticia en conocimiento de los filatélicos de Chile con la debida anticipación, para que tengan el tiempo suficiente de preparar lo que deseen exponer. Se dará preferencia a la muestra de sellos y piezas filatélicas de Chile y de Austria como es la costumbre en tales exposiciones binacionales. Para mayores antecedentes rogamos a los interesados ponerse en contacto con la Secretaría de nuestra Sociedad o con el Presidente del Comité Organizador, don Roberto Barreau.

# La Exposición Filatélica de Londres

## PHILYMPIA 1970

*Por Derek Palmer*

El acontecimiento filatélico de mayor importancia en los últimos años fue, sin lugar a dudas, la Exposición que tuvo lugar en Londres y que se abrió en una fecha memorable para los chilenos: el 18 de Septiembre de 1970.

El sitio elegido fue una demostración de la calidad de los organizadores, pues el enorme edificio llamado "Olympia" había sido reservado — con todos los requisitos legales — en 1965. Firmar un contrato para una exposición filatélica a cinco años plazo es un acto de valentía y, sobre todo, una prueba absoluta de confianza en sí mismo y en la seguridad de recibir la cooperación necesaria de parte de amigos y colaboradores. Y todos cuantos participaron en PHILYMPIA, ya sean expositores, visitantes o comerciantes, tienen una deuda de gratitud con el hombre que la organizó, que se sacrificó y trabajó durante cinco años: Ronald A. G. Lee.

La multitud que esperaba pacientemente la hora de apertura el día 18 y que formaba anchas colas que daban vuelta a la manzana, era una demostración patente del gran interés del público en la Exposición y en la Filatelia y pronosticaba el más completo de los éxitos para los organizadores.

Casi cuatro mil marcos, encuadrando cada uno 16 hojas de album, estaban distribuidos en los cuatro pisos del edificio; los pisos 2, 3 y 4 formaban inmensas galerías alrededor de un gran patio central.

En el primer piso se encontraba la Corte de Honor, con unos 200 marcos repletos de maravillas expuestas por filatelistas de renombre y de colecciones famosas, fuera de concurso. Entre las rarezas de la Gran Bretaña expuestas por **S. M. la Reina Isabel II.** estaban algunas de las piezas que habíamos tenido el honor de exhibir en nuestra Exposición de Noviembre de 1968, en la sala central de la Biblioteca Nacional; un recuerdo muy grato de aquella ocasión excepcional de la Filatelia chilena.

Otro filatelista real, el **Príncipe Rainier de Mónaco**, que siempre está dispuesto a cooperar en las grandes ocasiones filatélicas internacionales, mostró parte de la incomparable colección de su país. Ver toda la primera emisión de Mónaco, incluyendo naturalmente el 5 francos, en pliegos completos de 25 sellos, causa una impresión que no se olvida jamás. Entre las joyas rara vez vistas estaba el N° 1 de Trinidad, el famoso sello local del barco "Lady McLeod"; la primera serie de Grecia en blocks, sin usar, con pie de imprenta; un block usado de 40 ejemplares del 10 c. rosa Filipinas (Yvert 2a.); la pareja tete-beche del escudito de Argentina (Yvert 7b); y un sin fin de cosas semejantes.

Había una historia llamada "Saga de los Correos", muy entretenida, formada por una filatelista americana, **Edith Faulstich**: describía los correos desde los tiempos bíblicos con sus cartas grabadas en letras cuneiformes en tabletas de greda, las cuales fueron envueltas en "sobres" del mismo material; pasando por los correos de los monjes y las universidades de la Edad Media, a los servicios, ya bien establecidos, de los mensajeros de los Estados Italianos, con sus indicaciones "Cito, cito" y sus dibujos de estribos y de la horca, dando a entender que el mensajero tenía que apurarse y lo que le pasaría al atrevido que tratara de impedir su misión! La historia continuaba, mostrando en cartas y sobres el progreso de las comunicaciones, hasta el gran día que culminó con la aceptación de la idea de Rowland Hill, de un servicio barato, pagado por medio de sellos y al alcance de todo el mundo.

Entre las treinta colecciones de la Corte de Honor había una que sobresalía, no por su gran valor, sino precisamente por lo contrario, pues su dueño sería el primero en decir qué poco podría sacar de ella en el supuesto caso de ofrecerla en venta. Se trataba de una parte del estudio de nuestro consocio **Alvaro Bonilla Lara**, de "sellos postales que habían sido convertidos en sellos de impuesto", mediante sobrecargas alusivas al nuevo destino de los mismos. Una colección aún en formación, pero distinta a cualquier otra de la Exposición y, por lo tanto, muy comentada.

La mitad del primer piso fue dedicada a los sellos de Europa: allí se encontraba la colección "**Rogers**" de Francia, que resultó premiada, con toda razón, con el Gran Premio, una enorme copa de plata tallada, tan grande que, cuando el ganador la recibió en el banquete final, la dejó caer y rodó como un balón por el suelo! Era un conjunto extraordinario, con piezas tales como un block de 10 del 1 franco bermellón (Yvert 7), el 5 francos Napoleón sin la cifra (Yvert 33e) y todos los tete beche. Europa llevó también otro de los grandes premios con el Portugal y colonias de don **José G. García**: los blocks grandes y los pliegos de la India Portuguesa eran extraordinarios y la colección, expuesta en Clase de Honor, ganó para su dueño un magnífico trofeo de plata.

El contingente de coleccionistas norteamericanos que viajó en masa a Londres era grande y sus colecciones mostraban la altura a que su especialización en los sellos de su país ha llegado. Pero de ninguna manera se han dedicado exclusivamente a los Estados Unidos, pues su amor por los sellos de la América Latina fue obvio, dado el número de marcos que llenaron con estudios de nuestro continente. Ese gran especialista, **Norman S. Hubbard**, mostró nada menos que cinco colecciones: Brasil, Colombia, Guatemala, El Salvador y Nicaragua; y para remate, llenó la mitad de las vitrinas de la Royal Philatelic Society con piezas excepcionales de todos los países latino-americanos en una exhibición que ofreció a los miembros de la decana de las instituciones filatélicas. Todo ello, aparte de lo expuesto en PHILYMPIA.

Naturalmente, una parte importante de la exposición estaba dedicada a Gran Bretaña y Colonias: había cuanto uno puede imaginar en sellos ingleses y de la Comunidad; y muchas cosas que uno no imaginaba que existieran. Ver los dos Mauricios, 1d. rojo-naranja y 2d. azul, sin usar, adornando una página de un coleccionista japonés, **Hiroyuki Kanai**, rodeados por reconstrucciones de planchas de valores de las emisiones siguientes, daba la impresión, a cuantos los contemplaban, de estar en el cielo filatélico.

Para llegar a los pisos de arriba había ascensores, lentos y poco frecuentes, de manera que la mayoría del público se movilizaba por las escaleras mecánicas. Estas dejaban perplejos a los visitantes, hasta que se dieron cuenta de que las cambiaban de sentido cada cierto tiempo, subiendo a algunas horas y bajando a otras: esto se hizo para conveniencia de los comerciantes, pues así los visitantes veían, obligadamente, sus quioscos, si no a la subida, a la bajada y podían caer en la tentación con los sellos y series expuestas para la venta.

En el segundo piso habían más colecciones de la Clase de Honor, entre ellas el incomparable Chile de **Joaquín Gálvez**, que pasaba rodeado de aficionados a nuestras primeras emisiones. Aquí se encontraba, también, la mayor parte de las colecciones de la Comunidad Británica, siempre con gran cantidad de público comentando, comparando, catálogo en mano, las piezas expuestas, las rarezas, los descubrimientos y todo lo que nos fascina en la Filatelia. Este piso fue siempre muy concurrido: ahí estaban las salas de la Royal Philatelic Society, de la British Philatelic Association, del Philatelic Congress of Great Britain, el gran "stand" de los Crown Agents (los "C.A." de las filigranas del Imperio Británico), que actúan como agentes para muchas de las ex-colonias británicas, no únicamente para sus sellos, sino como proveedores de infinidad de artículos y servicios. En este quiosco había muestras de muchas emisiones y, al frente, había otro de **Bradbury Wilkinson & C.**, donde uno de sus grabadores confeccionaba cuños para la impresión de futuros sellos. Ahí estaba el cuño original con que se hizo la plancha del actual sello de £ 1 de la Reina Isabel y también la plancha, ya curvada, para la prensa rotativa que imprimía este lindo sello. La antigua casa **De la Rue & C<sup>o</sup>** también tenía su exhibición, no únicamente de sellos, sino también de billetes y otros productos de sus talleres.

La gran sala del Jurado y las oficinas de los organizadores de la Exposición estaban en este piso y uno veía a cada rato a miembros del Jurado, con su gran insignia, entrar y salir, carpetas y notas en la mano, ocupadísimos en la tarea de estudiar docenas de miles de hojas de album, con cientos de miles de sellos: compararlos, comentarlos, asignarles un porcentaje de puntos y, luego, consignarles los premios que merecían. Fue una tarea tan agotadora, que el Presidente del Jurado, el insigne filatelista Mr. H. R. Holmes, no pudo asistir al banquete de clausura debido al cansancio que el trabajo le había causado.



Vista parcial de la Exposición.

En el tercer piso, el **Correo Británico** había instalado una exposición propia; maravillas sacadas de los archivos oficiales, incluyendo un pliego del Penny Black, estaban expuestas y descritas por artistas en decoración: con paneles artísticamente pintados y relatando la historia del comienzo del Correo como lo conocemos nosotros, desde el principio del siglo pasado, hasta los experimentos actuales para mejorar aún más el servicio de hoy día.

Para atender a los visitantes había veinte y tantos mesones donde empleados del correo, excepcionalmente gentiles, atendían a cuantos querían adquirir las novedades y emisiones de los últimos tiempos. Cada día había un matasellos distinto, que se colocaba cuidadosamente en las piezas puestas en los buzones: así el Correo contribuía al éxito de la Exposición al mismo tiempo que recibía una gran entrada por la venta de sus sellos.

La serie de tres valores que se emitió para conmemorar la Exposición ha sido muy celebrada: cada valor representaba un sello de la Reina Victoria, el Penique Negro, el primer sello hecho en relieve (1 sh. verde) y el primer sello hecho en Inglaterra en tipografía (4d. rosa). La idea de la emisión fue del Presidente de la Comisión Organizadora, Mr. Lee y su preparación, una acertada obra del artista David Gentleman.



Al otro lado del tercer piso se encontraban las colecciones latino-americanas: unos doscientos marcos repletos de piezas notables y estudios interesantes de estas tierras. Fue centro de reunión de muchos coleccionistas amigos y que ya han visitado Santiago: Herbert Moll,

Luis Guzmán, Mario Righetti, Eduardo Prémoli y muchos otros, que tienen gran simpatía por la Filatelia chilena y que esperamos volver a ver alguna vez aquí, entre nosotros.

Otras de las grandes casas impresoras, **Harrison & C<sup>o</sup>**, expuso muestras de sus trabajos en un quiosco de este piso: especialmente emisiones modernas hechas en fotgrabado, en impresiones multicolores, tan populares hoy día.

Las emisiones temáticas estaban expuestas cerca de grandes rarezas de la Colección Lichtenstein (Louise Boyd Dale) y conjuntos presentados por miembros de la Royal Philatelic Society, fuera de concurso.

El cuarto y último piso fue una de las grandes atracciones, no únicamente por el salón y fuente de soda, reservado para los organizadores y quienes habían hecho contribuciones para financiar la Exposición, sino porque ahí se encontraba la Sección Aérea y, gran primicia, el recuerdo filatélico del viaje a la luna del Apolo 11. Ahí, dentro de una vitrina en forma de cúpula, estaba expuesto el cuño de acero que fue llevado a la luna y con el cual, a su regreso a la tierra, se hizo la plancha para imprimir el sello que conmemoró el acontecimiento que hizo vibrar de emoción al mundo entero. Junto al cuño estaban el timbre de goma y el tampón con los cuales fueron matasellados unos pocos sobres, allá en la luna. De más está decir que delante de estos recuerdos pasaba una cola interminable de gente, contemplándolos y rindiendo un homenaje a los valientes que realizaron la hazaña.

En una parte de este piso se encontraban los marcos reservados a varias colecciones del mayor interés: una dedicada a los centros invertidos de todo el mundo. Una empresa formidable en la que, entre joyas como el aéreo de 24c. de los Estados Unidos, estaban los nuestros, incluyendo el 15c. Prieto de 1911. Había otra colección de los sellos número 1 del mundo, montada alrededor de mapas de los continentes e indicando el lugar preciso de origen de cada sello: un conjunto de gran interés didáctico y excepcionalmente bien presentado. Otra colección que nos entusiasmó mucho, pues una vez habíamos intentado hacer algo parecido, fue "Los términos filatélicos ilustrados", sellos representando cada uno de los muchísimos términos que se usa en la fabricación de los sellos y en el lenguaje filatélico mismo.

Eran tanto los lindos conjuntos que se necesitarían muchas más páginas de las disponibles sólo para mencionarlos brevemente: eran unas 60.000 las hojas expuestas y dedicando sólo un minuto a cada una, se habrían necesitado mil horas para examinarlas. Así el visitante tenía que correr a ver los marcos que tuvieran más interés para él y pasar sólo la mirada por cientos de marcos llenos de maravillas, que el tiempo no le permitía gozar en debida forma.

Entre los múltiples premios otorgados, queremos citar únicamente aquellos que correspondieron a consocios o amigos nuestros o a coleccionistas de Chile formadas por filatelistas de otros países.

Medalla de oro, en la Clase de Honor, recibió el **Chile** de Joaquín Gálvez; y, en competencia, el **Chile** de Jean Dupont, la **Colombia** de Jairo Londoño y el **Perú** de John F. Rider. De vermeil, la **Bolivia** de Alejandro Rendón, a la que se agregaron felicitaciones del Jurado. Plata grande recibieron **Brasil** de Heitor Sánchez, **Chile** de James D. Todd, **Chile** de Heriberto Vogler, **Ecuador** de Herbert Moll y la **Guerra del Pacífico** de quien esto escribe. Plata pequeña, **Chile** de Heitor Sánchez y los **Aéreos de Chile** de Joaquín Gálvez. Y bronce, **Chile** de Pedro E. Balletti,



**Chile** de Joachim Frey y **Cochin**, del suscrito. Fuera de concurso se presentó también el **Chile de C.C.** Handford.

Cabe agregar que nuestro consocio Bonilla Lara había enviado su colección enteramente fuera de concurso, atendida su condición de miembro del Jurado. Debido a su ausencia, que sabemos que fue lamentada por muchos de sus amigos, a la colección en referencia le fue otorgada Medalla de plata grande.

Finalmente, se dió Medalla de plata grande, el mayor premio otorgado a revistas, a "**Chile Filatélico**".

El Jurado de la Exposición, que había sido anunciado desde hace varios meses, sufrió varias modificaciones, una de ellas muy dolorosa: Henry M. Goodkind, el gran coleccionista norteamericano de sellos aéreos, falleció en Nueva York a principios de agosto: en su lugar fue designado Cyril Harmer. Por otra parte, Alvaro Bonilla Lara, designado Jurado por Costa Rica, no pudo abandonar Santiago, por razones del cargo que desempeñaba: en su lugar, se designó, con mucho acierto, a Manuel Ma. Risueño.

Otros tres se vieron imposibilitados, por razones de salud, para concurrir a PHILLYMPIA: Arnold Strange (de Gran Bretaña) Fritz Moder (de Suiza) y Mario Diena (de Italia). Estos no fueron reemplazados.

En consecuencia, la lista completa quedó como sigue:

R. A. G. Lee (Presidente de la Exposición) ..	Gran Bretaña
H. R. Holmes (Presidente del Jurado) . . . .	Gran Bretaña
John Boker Jr. (Vice-Presidente) . . . . .	Estados Unidos
Georg Menzinsky (Vice-Presidente) . . . . .	Suecia
Dr. Enzo Diena (Secretario) . . . . .	Italia
Sir Leonard Atkinson . . . . .	Gran Bretaña
P. Bol . . . . .	Gran Bretaña
Ilia Braunstein . . . . .	Bélgica
L. G. Brookman . . . . .	Estados Unidos
L. G. H. M. Bulbring . . . . .	Sud-Africa
Marc Dothel . . . . .	Francia
Edith Faulstich . . . . .	Estados Unidos
Hugo Fraccaroli . . . . .	Brasil
C. H. C. Harmer . . . . .	Gran Bretaña
K. Horowicz . . . . .	Gran Bretaña

A. J. Hubbard . . . . .	Gran Bretaña
Dr. Soichi Ichida . . . . .	Japón
Pierre Langlois . . . . .	Francia
J. Marriot . . . . .	Gran Bretaña
J. R. W. Purves . . . . .	Australia
Dr. Manuel Ma. Risueño . . . . .	Chile
M. M. Sacher . . . . .	Gran Bretaña
Dr. M. J. Schatzkes . . . . .	Francia
Arnold M. Strange . . . . .	Gran Bretaña
W. A. Townsend . . . . .	Gran Bretaña
Charles P. De Volpi . . . . .	Canadá
P. Walravens . . . . .	Bélgica
Dr. Paul Wolf . . . . .	Austria
Dr. W. S. Wolff De Beer . . . . .	Holanda
Ing <sup>o</sup> K. K. Wolter . . . . .	Alemania

Otro acontecimiento de importancia se desarrolló después de PHILYMPIA, pero de él se informará con mayores detalles en otra oportunidad: el Congreso de la Fédération Internationale de Philatélie, en el cual me cupo el honor de representar a nuestra Sociedad. Sin embargo, no puedo dejar de mencionar dos asuntos fundamentales para nuestra América tratados en él: la admisión del Paraguay como miembro de la FIP y la elección de Manuel Risueño como vice-Presidente de la institución mundial. Ambos puntos resueltos por unanimidad.

Las Exposiciones Internacionales no solamente se visitan para ver sellos; tal vez la parte más importante es el placer de juntarse nuevamente con las amistades que uno ha hecho en otras ocasiones y de conocer gente nueva, con las mismas aficiones que uno. Todos los días de PHILYMPIA había almuerzos y comidas, ofrecidas por diferentes sociedades y por grandes comerciantes del ramo. Los téés, con exposiciones, hechos en la Royal; el cóctel de los Harmer; la comida de Robson Lowe; la reunión de la FIAF; el Congreso de la FIP; las charlas con coleccionistas llegados de todo el mundo, hicieron de PHILYMPIA una jornada inolvidable, un recuerdo imperecedero del placer que es la Filatelia.

\*

## La Exposición Filatélica de Caracas EXFILCA 70

*Por Alvaro Bonilla Lara*

Por segunda vez, una ciudad latino-americana es teatro de un acontecimiento filatélico organizado bajo los auspicios de la FIAF. Caracas vio realizarse, entre el 27 de noviembre y el 6 de diciembre, la 2a. Exposición Filatélica Interamericana, conocida por su sigla de EXFILCA 70.

Después del éxito clamoroso de Bogotá, hace un año, el CLUB FILATELICO DE CARACAS puso manos a la obra y, con una dedicación y una devoción realmente ejemplares, un país que no había visto nunca una exposición filatélica, ni siquiera una muestra, organizó una exposición que dejará un recuerdo imborrable en todos cuantos la vieron.

El éxito, aquí, se debe, en primer lugar, a un trío que constituyó el Comité Ejecutivo de la Exposición: el infatigable Dr. don Rómulo Lander, Presidente del Club y del Comité, cirujano de gran renombre y reputación en Caracas y hombre múltiple en sus actividades y facetas; Rafael Oriol, veterano de la Filatelia pan-



americana, el hombre de la experiencia y las amistades; y Raiza Ostos, autoridad filatélica del Ministerio de Hacienda y coordinadora de todas las actividades filatélicas y oficiales. Muy, muy difícil de llamar por su título de "Doctora en Leyes", ya que su hechizo y su gracia no dejan lugar más que a la encantadora mujer que hay en ella.

Pero junto a ellos hubo, además, una serie de voluntarios, todos miembros del Club Filatélico, que cooperaron en la medida de sus fuerzas y con todo entusiasmo; y, lo que es más, todas las esposas de esos miembros — encabezadas por la señora Lander — colaboraron más allá de sus fuerzas, sin límite de tiempo ni de labor, en forma que hizo reconocer a uno de los socios que "las señoras habían trabajado más que los maridos".

Con todos estos elementos, el triunfo no fue difícil.

\*\*\*~\*\*\*

Ya Bogotá había constituido una reunión interamericana excepcional; creemos que Caracas lo fue más aún. Cada día crece el número de filatelistas que, haciendo un esfuerzo, se desplaza las pocas horas que se requieren hoy día para trasladarse de una capital a otra y hace los sacrificios económicos pertinentes para acudir a estas citas.

De **Argentina** asistieron don Eduardo Prémoli (J), don Elio Sinich y señora y su sobrina, la señora María Teresa Ferro de Boero; de **Bolivia**, don Arnoldo Glaesser (J), don Eugenio von Boeck y su hija Albania; del **Brasil**, el General Mirabeau Pontos (J) y su señora, el Almirante Magalhaes Macedo, don Heitor Sánchez, don Francisco Crestana y don Guilherme Levy y señora; de **Chile**, el Dr. Manuel Risueño (J); de **Colombia**, don Jairo Londoño (J) y señora, la señora Beatriz Pantoja de Gil (Asesora Filatélica), la señora Alicia de Angulo, la señora Mary de Navia Belalcázar, don Leo Temprano, don Luis Arreaza y señora, don Ervoín González, don Bernardo Sander, don Miguel Schnistler y el Dr. Orlando Cáceres; de **Costa Rica**, quien esto escribe (J), don Ricardo Alvarez, don Fred O'Neill y su señora madre doña Rosalía Gómez de O'Neill, don Thomas Austin y señora y don Ricardo Contreras; del **Canadá**, Mr. Harry Sutherland (J) y Mr. James Sissons; y de **Dominicana**, don Manuel Bello Cabral y don Luis Amiama Veloz.

La delegación de los **Estados Unidos** fue, también, más numerosa que la del año pasado: concurren Mr. James H. Beal (J), Mr. John M. Mayer, Mr. James T. de Voos, Mr. Edward Willard y su señora, Mr. Herman Kerst, Mr. Earl Wellman, Mr. J. Kochsein y su señora y don Victoriano Patiño. De **Guatemala**, don Alfredo Izás Rivadeneira (J) y don León Bilak; de **México**, don Emilio Obregón (J); del **Paraguay**, los mismos tres dirigentes que tuvimos el honor de tener entre nosotros tiempo atrás, siempre gentiles y agradables: don Aníbal Ferreiro y señora don Luis Ferreiro y señora y don Calos Casati y señora. Del **Perú**, dos matrimonios filatélicos y uno oficial: don Henry Harman (J) y señora y don Herbert Moll y señora y, enviado por la Dirección General de Correos, el Coronel don Antero Carranza Latorre y señora. Finalmente, del **Uruguay**, una representación tan numerosa como no habíamos tenido el agrado de encontrar en ninguna otra parte: don Herbert S. Halm (J), don Elías Casal Gari, don Jorge Ebbeler y el Coronel don Angel Pozzi Cavallasca.

La presencia de tantos americanos dió relieve excepcional a todas las reuniones anexas: la Asamblea Plenaria de la FIAF, de la cual informaremos con todo detalle en nuestro número de marzo; las reuniones que dieron vida a un proyecto de Colegio de Asesores Filatélicos y otro de Periodistas Filatélicos. Actividades de cuya vida "Chile Filatélico" espera dar cuenta oportuna.

\*\*\*~\*\*\*

El Jurado internacional que juzgó las exhibiciones estaba compuesto por 18 miembros, 6 venezolanos y 12 "no venezolanos", como ya es costumbre decir, al haberse suprimido del léxico de las reuniones filatélicas americanas la palabra "extranjeros". — Ellos fueron:



#### El Jurado de EXFILCA

De pie, de izquierda a derecha: señores, Izquierdo, Amundaray, Harman, Glaeser, Prémoli, Obregó, Halm, Beal, Buvat de Virginy, Sutherland e Izás. Sentado, idem: señores, Orio, Londoño, Risueño, Hernández Ron, Moll, Bonilla y Pontes.

Santiago Hernández Ron (Presidente) .. . . .	Venezuela
Manuel Ma. Risueño (Secretario) .. . . .	Chile
José I. Amundaray .. . . .	Venezuela
James H. Beal .. . . .	Estados Unidos
Alvaro Bonilla Lara .. . . .	Costa Rica
Guy Buvat de Virginy .. . . .	Venezuela
Miguel Dao D. .. . . .	Venezuela
Arnaldo Glaeser .. . . .	Bolivia
Herbert S. Halm .. . . .	Uruguay
Henry Herman de Izcue .. . . .	Perú
Alfredo Izás Rivadeneira .. . . .	Guatemala
Armando Izquierdo .. . . .	Venezuela
Jairo Londoño .. . . .	Colombia
Mirabeau Pontes .. . . .	Brasil
Emilio Obregón .. . . .	México
Rafael Oriol .. . . .	Venezuela
Eduardo Prémoli .. . . .	Argentina
Harry Sutherland .. . . .	Canadá

En su primera reunión, el Jurado designó su Presidente y su Secretario; para el primer cargo fue propuesto y aceptado por aclamación el Dr. don Santiago Hernández Ron, uno de los más brillantes investigadores filatélicos de Venezuela, autor de dos obras fundamentales sobre las primeras emisiones de Correos y de Escuelas de su patria. En el curso de los debates, el Dr. Hernández Ron probó ser, además, un admirable director y su tino y discreción facilitaron enormemente la labor del Jurado. En cuanto al Dr. don Manuel Risueño, fue elegido en la misma forma, pero con la circunstancia de que nadie creía estar haciendo un

nombramiento, sino reconociendo que no había ninguna capacidad superior a la suya para tan delicadas funciones, que requieren, además, un espíritu de trabajo y de sacrificio muy grandes.

\*\*\*\*\*

En lo que a participación se refiere, creemos que es uno de los capítulos más agradables de redactar en este "informe" que damos a los lectores. Sin establecer comparaciones de ninguna clase, siempre odiosas y muy difíciles de establecer con verdadera justicia, debemos afirmar que, después de contemplar cuanto se expuso en EXFILBO, creíamos difícil igualar o superar ese rango. Sin embargo, EXFILCA atrajo más expositores del continente y la riqueza y variedad de lo presentado en colecciones de la América Latina, fue asombroso. Téngase presente que acudieron, en buen número y suprema calidad, los filatelistas del Brasil; y ya se sabe qué clase de Filatelia se practica en ese país! Varias de las colecciones venían directamente de Londres, donde habían obtenido altos premios, de manera que la tarea del Jurado, en particular en esta Sección, fue difícil por exceso de calidad.

Otra cosa muy grata: las exhibiciones de la **Clase Oficial** (Administración de Correos, Museos o cosas impresas) tuvo el más elevado nivel de belleza e interés que nos ha tocado ver en veinte años de estas andanzas. Las dos administraciones Postales de Colombia rivalizaron en valor y fastuosidad en sus presentaciones, que ya hemos topado varias veces y que contienen tesoros inapreciables. China Nacionalista presentó cinco cuadros admirables e iguales cosa podemos decir de la Oficina Impresora de México y del Crown Agents Stamp Bureau, de Inglaterra: todo era original, lindamente montado, de un atractivo evidente para aficionados y profanos. México, en particular, hizo unas presentaciones de la serie Olímpica excepcionalmente originales y que deseáramos volviera a exponer en muchas partes. La Casa de Moneda de Buenos Aires, por su parte, hizo despliegue de maravillas, de aquellas que dejan sin habla a los fanáticos de las pruebas y los ensayos. El correo de los Estados Unidos, en cuatro cuadros, exhibió 36 páginas de pruebas de cuño y de planchas de emisiones de 1847 a la fecha, causando el consiguiente impacto. Finalmente — no se puede describir todo — hubo interesantísimas exhibiciones de los correos de Siria, Noruega, Suecia, Israel, Finlandia y la India.

Cabe agregar que el Correo de los Estados Unidos repitió en Caracas la exhibición que había hecho en Londres, de los elementos gráficos y postales que habían estado en la luna, con la inolvidable misión "Apolo" de julio de 1969.

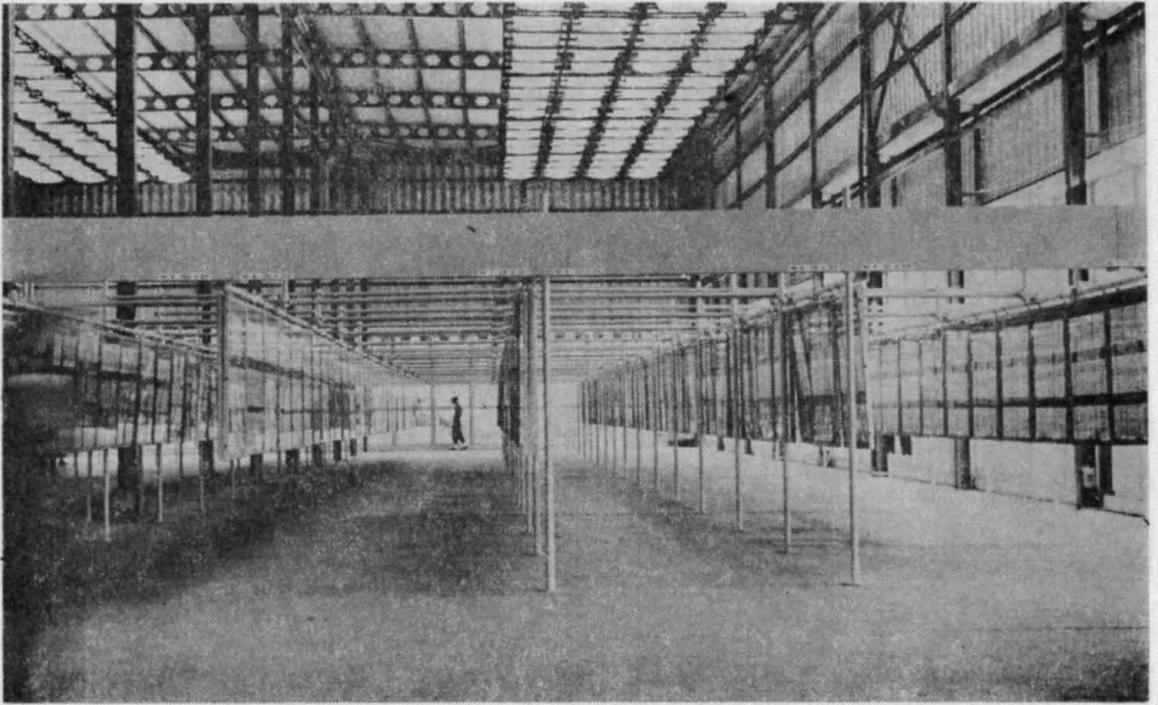
No mencionamos a las casas impresoras, porque éstas, por primera vez, compitieron en una sección especial, que comentamos al final.

En la **Sala de Honor** había siete exposiciones, todas hechas fuera de competencia, naturalmente y por invitación: los clásicos de Colombia, de Jairo Londoño, que recientemente habían obtenido medalla de oro en Londres; "En fenómeno teatral de la Filatelia", temática de Emilio Obregón, uno de los fanáticos de esa afición y "viga central", para el Jurado, de esta modalidad; las primeras emisiones de Escuelas de Venezuela, presentadas por el Banco Central de dicho país, un colega excesivamente peligroso, pero al cual tenemos que felicitar por su inmenso, inapreciable aporte a la afición coleccionista venezolana; una colección de blocks de cuatro de Guatemala, del Jurado de ese país, Alfredo Izás; los aéreos de España (¡Que Dios nos perdone todos los malos pensamientos que esta colección despertó en nosotros!) de Rafael Oriol; una formidable colección de Shangai, con emisiones locales, del jurado canadiense Harry Sutherland; y el Estudio sobre las falsificaciones de Chile, del autor de estas líneas.

\*\*\*\*\*

El fallo del Jurado se dió el 3 de diciembre, pero no fue conocido del público sino en la comida de clausura, el domingo 6, siendo de celebrar que, como ocurrió un año atrás en Bogotá, no se supo de ninguna infidencia, por lo que todos los premios constituyeron una sorpresa.

En los considerandos del fallo hubo dos números que estimamos del caso transcribir, porque quizás ellos sirvan de enseñanza y de explicación a muchas cosas. Dicen así los expresados números:



Aspecto general de los salones de EXFILCA

1.— Que en la Sección I se encuentran expuestas dos colecciones que, por exigencias del programa, han sido divididas en tres o cuatro grupos, pero que constituyen un todo orgánico que debe ser juzgado en su conjunto, lo que también beneficia al expositor al permitir asignarle un premio superior;

3.— Que algunas colecciones merecen, a juicio del Jurado, un premio inferior al que a primera vista pudiera asignárseles, por estar demasiado recargadas de material o estar notoriamente mal presentadas.

En cuanto a los premios, tenemos que limitarnos a los principales, por falta absoluta de espacio.

En la Clase de Honor se presentó solamente una colección, las primeras emisiones de **Bolivia** de don Alejandro Rendón, a la cual, de conformidad con la práctica, se le asignó medalla de oro. Este es uno de los conjuntos más interesantes que circulan en nuestras Exposiciones, llamando la atención que en Londres recibió solamente medalla de vermeil, pero con "felicitaciones del Jurado".

En la Sección **Venezuela** hubo grandes sorpresas, incluso para los propios venezolanos. Así se vió en el asombro del señor **Ebert Boylan**, al recibir, por sus clásicos, medalla de oro, el Gran Premio "Exfilca" y un trofeo ofrecido al campeón por el Presidente de Guatemala. Los numerosos aplausos no pudieron borrar la emoción del festejado, quien evidentemente goza de un aprecio muy general.

Don **Adrián Hernández Baño** — un nombre que ha figurado muchas veces en estas crónicas — fue uno de aquellos que presentó su colección en varios grupos; pero, reunida y estudiada como un sólo conjunto, recibió medalla de oro y la placa de oro de la Administración Postal de Colombia.

Un caso muy similar fue el del **Doctor Guillermo Villasmil**, quien obtuvo medalla de oro. Medalla de vermeil se dió a don **Jürgen Kickbusch**, por sus clásicos, agregándosele un premio especial por ser "la colección de Venezuela mejor presen-

tada". Medalla de plata se concedió a la señora **María de los Angeles de Hernández** por su colección de tarjetas postales, más el premio especial Marcus White a la mejor colección de enteros.

Medallas de plata recibieron, igualmente, don **Pedro Vernet Roura** por sus sellos de la primera centuria; don **Tomás Dandreamatteo** por sus aéreos y don **Alejandro Rendón** por los del Estado Guayana. Bronce se otorgó a otros tres conjuntos: los aerogramas de la señora **Josefina de Lander**; los sellos modernos de don **Antonio Rosich**; y los aéreos de don **Henry Kraemer**.

En cuanto a la América Latina (sin Venezuela), fue como ya lo hemos dicho, la sección más rica de la Exposición y en ella se nos impone la limitación. Fueron otorgadas nueve medallas de oro: a don **Ramón Zuriaga**, por su estudio sobre las planchas de 1843 del Brasil, con felicitaciones del Jurado; a don **Ivo Ferreira da Costa**, por las cuatro primeras emisiones del Imperio del Brasil, con el agregado del premio Presidente de Venezuela; al señor **James T. De Voss**, por su colección de marcas postales "Vía Panamá", además del premio Ministro de Hacienda de Venezuela; a don **Elio Mario Sinich**, por su colección de Argentina; a don **Joao Cavalcanti**, por su Brasil en blocks; a don **Juan Santa María**, por sus prefilatélicos y primeras emisiones de Colombia; a Mr. **John M. Mayer**, por el Estado de Antioquía; a don **Felipe Samper Umaña**, por sus clásicos de Colombia; y a don **Estanislao Scriba**, por su colección de Costa Rica.

Medallas de vermeil se dieron quince y creemos que todas bien merecidas, ya que seis llevaron, además, premios especiales: don **Humberto Cerrutti**, por sus falsificaciones del Brasil (1894-1906), con las felicitaciones del Jurado; nuestro consocio y amigo don **Heriberto Vogler**, por su Chile, con el premio especial FIAF; don **Renato de Amaral Machado**, por los sellos del Imperio del Brasil, con el premio de la Federación Filatélica Colombiana; el señor **Joao R. Baylongue**, por el Brasil (1866-79), con el premio del Ministerio de Comunicaciones de Colombia; Mr. **Henry Borden**, por sus emisiones del Brasil (1866-79), con el premio especial Othilia Sánchez, destinado a la mejor colección del Brasil presentada por un no brasileño (el señor Borden es canadiense y vive en su patria); y, finalmente, don **Adrián Hernández**, por su prefilatelia cubana, con el premio de la Cía. de Teléfonos de Venezuela.

Hubo además, en esta sección, once medallas de plata y dos de bronce plateado.

En el resto de la competencia, destacaremos, para abreviar, solamente al **Capitán Joaquín Furtado Leone**, quien presentó una lindísima colección del Portugal e India Portuguesa, recibiendo medalla de oro y el Premio Presidente de Colombia; a don **Eugenio Gebauer**, quien obtuvo medalla de oro y premio de la Administración del Correo Aéreo de Colombia, por sus primeros aéreos colombianos, colección de un valor e interés inestimables; a don **Oscar Restrepo d'Alemán**, por sus aéreos de Colombia, medalla de oro y premio Ministro de Comunicaciones de Venezuela; a don **Fred O'Neill**, por sus primeros vuelos de Costa Rica, medalla de vermeil y felicitaciones del Jurado; el **Doctor James B. Helme**, aéreos de Panamá, vermeil y premio Ministro de Fomento de Venezuela; y a don **Henry B. Rasmussen**, vuelos Zeppelin y otros dirigibles, vermeil y premio Club Filatélico de Caracas.

En la Temática hubo bastante participación; pero ninguna de las colecciones alcanzó a medalla de oro, no obstante que al "Arte, color y filatelia" del mexicano señor G. Gutiérrez Balderas se le otorgó vermeil, con el lindo premio del Banco Central de Venezuela. El resto de la sección obtuvo numerosas medallas de vermeil y de las otras categorías.

Antes de pasar adelante debemos informar que nuestro consocio don **Alfredo Saavedra** obtuvo medalla de bronce por sus "Vuelos Zeppelin" y don **Manuel Mariño**, medalla de bronce plateado por su temática "Chile en los sellos de la Gran Colombia".

La Sección Literatura tuvo un esplendor excepcional en EXFILCA, no sólo por el número de participaciones y su calidad, sino por el hecho de que el Club Filatélico de Uruguay donó un lindo premio que debía, expresamente, otorgarse en esta sección. Le fue otorgado, con plena justicia y aprobación unánime, a Mr. **Edward L. Willard** —el apreciado vice-Presidente de la FIAF— por su obra, en dos volúmenes, "Estudio completo del sello de los Estados Unidos, de 1883 a

1887"; libro que también recibió medalla de vermeil. En cuanto a las revistas, la recompensa más alta fue medalla de plata, trofeo que obtuvo, entre otras, "**Chile Filatélico**".

Una innovación que se presentó en esta Exposición fue la de una clase destinada a las Industrias Gráficas, con plena libertad para el Jurado en cuanto a recompensas. Debatida debidamente la materia y ante la imposibilidad de llegar a establecer diferencias entre los candidatos, el Jurado resolvió otorgar medalla de oro al **Profesor Imre Mosdossy**, el habilísimo dibujante de la firma De la Rue-Colombia; y dar cinco medallas de vermeil a los magníficos establecimientos que exhibieron sus trabajos: **Thomas de la Rue** de Colombia; la **Litografía del Comercio**, de Caracas; la **Bundesdruckerei**, de Alemania; la **Suomen Pankin Stelipaino**, de Finlandia; y **Brüder Rosenbaum**, de Austria.

\*\*\*\*\*

Como se sabe, la propaganda de EXFILCA fue intensa, muy numerosa y bien distribuida; en estas mismas páginas informamos constantemente, gracias a los esfuerzos del Comité Ejecutivo por mantener informada a la afición de todo el continente. En cuanto a sellos, fueron emitidos tres, muy simpáticos y originales; y, el más alto valor, incluido en un block miniatura, con un insignificante recargo. En cuanto a matasellos, como ya se ha hecho costumbre, hubo uno para cada día, lo que mantuvo ocupado, intensamente, al Correo instalado en el local de la Exposición.

Los festejos fueron muy, muy numerosos; más de aquellos a que podía concurrir este cronista, demasiado preocupado del buen orden de sus horas y del estudio constante y sistemático del material expuesto. Pero, aparte de numerosas invitaciones particulares, no puede dejar de mencionar tres recepciones que le dejaron el más grato y agradecido de los recuerdos: una comida en casa del matrimonio Oriol, sus amigos de larga fecha; una recepción en casa del Presidente del Comité, Dr. Lander; y la comida del "Día de la amistad filatélica", fecha en la cual diversos venezolanos invitaron a su hogar a los visitantes "no venezolanos" y en la que al suscrito le correspondió en suerte un matrimonio excepcionalmente simpático y gentil, los esposos Ileana y Tomás Dandreamatteo.

También puso una nota muy simpática el Banco Central de Venezuela, especialista de Venezuela como cualquiera de nosotros: el primer domingo que pasamos en Caracas invitó en la mañana a visitar sus colecciones, haciendo seguir la visita por un delicioso desayuno. Además de éso, otorgó un lindo premio, en lo cual compitió en gentileza con el Presidente de la República, los Ministros de Hacienda, Fomento y Comunicaciones de Venezuela y el Correo y numerosas personalidades y oficinas de Colombia, lo que reunió una cantidad excepcional de premios de altísimo valor material y espiritual.

\*\*\*\*\*

La comida de clausura tuvo lugar en el Círculo Militar, uno de las sedes sociales más lujosas de Caracas y la asistencia sobrepasó las trescientas cincuenta personas. Al término de la comida se hizo entrega de los premios a los triunfadores o a sus representantes o amigos, en medio de constantes aplausos, sin duda aprobatorios de la labor del Jurado. Previamente hizo uso de la palabra el Presidente Ejecutivo, Dr. Lander, para dar cuenta muy breve de la labor realizada y anunciar la inminente lectura del fallo del Jurado, respecto del cual, repetimos, no se cometió infidencia alguna.

Correspondió contestar las palabras del Dr. Lander y dar las gracias en nombre de todos los "no venezolanos" presentes en EXFILCA, al autor de estas líneas. En el curso de sus palabras hizo alusión a los méritos del Presidente del Jurado, Dr. Hernández Ron, calificándolo como el primer investigador filatélico de Venezuela: estas expresiones provocaron una salva de aplausos unánime y mantenida, prueba evidente de que el orador estaba en lo cierto. Además, los Jurados no venezolanos le habían confiado el encargo de hacer entrega de tres recuerdos afectuosos a los miembros del Comité Ejecutivo, Dr. Lander, Rafael Oriol y Raiza Ostos: cada entrega fue saludada con manifestaciones de aplauso, justamente merecidas. Además, el Ministerio de Hacienda había otorgado una medalla de



Los sellos conmemorativos de EXFILCA

oro al Dr. Lander y los organizadores encargaron al suscrito que hiciera también entrega de ella con el consiguiente éxito.

\*\*\*\*\*

Hemos hablado mucho de la Exposición, pero creemos que demasiado poco de los filatelistas venezolanos, que merecen un largo y elogioso párrafo. Pudimos darnos cuenta, porque de algo ha de servirnos la experiencia, que la labor desarrollada por ellos fue titánica. Era la primera vez que en Venezuela se organizaba una exposición filatélica y, sin embargo, no recordamos que haya faltado NADA para hacerla grata y eficaz. El mérito principal se debe, sin duda, a los tres directores del Comité Ejecutivo; pero creemos que no habrían obtenido iguales resultados sin la cooperación de muchas, muchas personas. No fue la obra de unos pocos; fue la de muchos, contando entre ellos, en primer lugar, a las señoras. Nosotros recordamos, por haberlas visto en plena labor, a media docena de ellas: las señoras de Lander, de Oriol, de Buvat de Virginy, de Moratti, de Hernández Baño, de Dandreamatteo. Es probable que hayamos omitido algún nombre; que se culpe a nuestra mala memoria o a la confusión de conocer tantas gentes nuevas, todas igualmente agradables. ¡Qué buen negocio sería, para una futura exposición, traer una sola de estas señoras a enseñarles cooperación a sus congéneres!

Solo falló un detalle en Caracas y no por culpa de los organizadores, precisamente: fue la indiferencia con que la prensa diaria trató a la Exposición. Los diarios que publicaron algo, fue muy breve y, generalmente, equivocado. Ningún cronista autorizado estuvo en el local y alguno de ellos, como se dice en español, "oyó campanas y no supo dónde": al leer que se exhibía una colección de Guayana (Estado venezolano que emitió sellos a principios del siglo), informó que estaba expuesto el célebre sello único de Guayana Británica.

En cuanto a los filatelistas de Venezuela, son demasiados los que debemos citar; pero que en cada nombre se sienta representada una media docena para cumplir debidamente. Ya hemos hablado del eminente Presidente del Jurado, Dr. Hernández Ron; no podemos silenciar los nombres de Rafael Oriol (como Jurado, además), de Guy Buvat de Virginy, del Dr. Amundaray. Y, entre los colaboradores de toda índole, en primer lugar, a Eugenio Gebauer —eminente como filatelista y como amigo—, al Profesor don Juan José Valera, a Alberto Moratti, a Pedro Dib, a Tomás Dandreamatteo, a tantos y tantos otros, para finalizar la lista con uno muy cercano al corazón: Adrián Hernández Baño.

Transcurridos los diez días de la Exposición, tuvimos que abandonar Caracas, tan a regañadientes como lo hacemos siempre; dejando nuevas amistades que confiamos se afiancen y consoliden en el futuro; despidiéndonos de viejos amigos cuya separación es siempre una pena; agregando un mundo de nuevas y gratas impresiones a nuestra experiencia filatélica, hoy el centro de nuestra vida; y trayendo sólo un consuelo: la frase sacramental con que nos despedimos todos los amigos, viejos y nuevos: "¡Hasta Lima, en el próximo noviembre!"

# Vida Filatélica

## NUEVO DIRECTOR DE

### "THE COLLECTORS CLUB PHILATELIST"

Con motivo del sensible fallecimiento de Mr. Henry M. Goodkind, quien desde 1949 era Director de la espléndida revista americana "The Collectors Club Philatelist", ha sido designado para ocupar su dirección otro filatelista de gran nombradía en los Estados Unidos: Mr. Harrison D.S. Haverbeck.

No nos cabe duda que, en sus manos, la célebre publicación neoyorkina, que conserva su mismo espléndido conjunto de redactores, mantendrá el alto rango a que la llevó Mr. Goodkind.

## LAS EXPOSICIONES FILATELICAS

Ya realizadas PHILYMPIA y EXFILCA, los dos acontecimientos máximos preparados para 1970, el panorama de las futuras exposiciones se abre excepcionalmente prometedor.

En efecto, como consecuencia de los éxitos obtenidos por la filatelia panamericana y su organismo máximo, la FIAF, en Bogotá y Caracas, el año pasado y éste, varias entidades nacionales pidieron reserva de fechas para los próximos años, comenzando por el Perú, que realizará su exposición interamericana el año próximo.

En lo que a Chile respecta, iniciará sus actividades nacionales con una Muestra chileno-austríaca de la cual informamos en estas mismas mismas páginas. En cuanto a exposiciones interamericanas, hay programadas ya las que siguen:

- 1971 — Lima, Perú
- 1972 — Brasilia, Brasil
- 1973 — Córdoba, Argentina
- 1974 — San José, Costa Rica
- 1975 — Montevideo, Uruguay
- 1976 — Filadelfia, Estados Unidos
- 1978 — Toronto, Canadá

## HOMENAJE A DON MANUEL RISUEÑO

Con motivo de su designación como Vice-Presidente de la FIP —de la cual damos cuenta en nuestra nota editorial— a su regreso a Buenos Aires, el 18 de noviembre último, don Manuel Risueño fue agasajado por un grupo de amigos con una comida en el "Círculo Español", a la que asistieron los siguientes señores, todos ellos filatelistas muy destacados de la República Argentina: Dr. don Ricardo Gardey, don Enrique Fliess, don Vicente A. di Gaudio, don Heriberto González Richeri, don Carlos Seifert, don Herbert Moll, don Juan Esteban Mautalén, don Juan Salinas de Lozada, don Curt Klarbach, don Pedro Weisz, don Néstor M. Ferré, don Miguel Angel Podestá, don Marcos Cubas, don Eduardo Cabral y don Fernando A. Iaffa.

Esperamos que, en no lejana oportunidad, nos sea posible festejar igualmente en ésta al distinguido filatelista y amigo.

## TRASPASO DE UN NEGOCIO FILATELICO

Por motivos familiares, el comerciante filatélico don Carlos Pérez Ocampo, ha decidido volver a su patria, el Perú. Su local comercial, donde el señor Pérez ha estado establecido por espacio de dieciséis años, ha sido traspasado a otro filatelista bien conocido —también de nacionalidad peruana— don Jorge Estremadoyro Navarro, quien, lo mismo que don Carlos, ha estado íntimamente relacionado con la Filatelia chilena durante muchos años.



"Chile Filatélico" desea la mayor felicidad al señor Pérez, su constante avisador desde hace muchos años y formula sus mejores votos por el éxito comercial del señor Estremadoyro.

### MUESTRA DE PRENSA FILATELICA

Como un homenaje a "Album Filatélico", una audición de la Radio Nacional de Buenos Aires, que lleva ya veinte años de ininterrumpida labor, la "Asociación de Cronistas Filatélicos de la Argentina" organizó, a principios de noviembre, una interesante "Muestra" exclusivamente de publicaciones filatélicas argentinas.

La "Asociación" en referencia se fundó en el año 1963, con 36 asociados fundadores (todos los que se incorporaron antes del 31 de diciembre de dicho año) y cuenta en la actualidad con 67 socios, entre los que figuran cronistas y comentaristas filatélicos de todas las actividades de la publicidad.

En la actualidad preside la "Asociación" el conocido filatelista don José Antonio Brovelli y, en su Directorio, figuran varios coleccionistas sobradamente conocidos en este país y entre los lectores de "Chile Filatélico": don Eduardo Prémoli, don José V. Huertos, don Miguel Rodríguez Prieto, don Néstor Ferré, don Walter B.L. Bose y don Manuel Risueño, entre otros.

\*\*\*□\*\*\*

## Crónica Filatélica de Chile

### NOVEDADES DEL TRIMESTRE



Con sólo un día de diferencia, aparecieron las primeras novedades del trimestre que termina: dos series cuyos decretos publicamos en el número de marzo.

El 21 de octubre se pusieron en venta los sellos conmemorativos de la Nacionalización del Cobre: son dos sellos bicolores, bastante discretos en sus combinaciones, pero sin nada especial que los destaque. Fueron impresos en pliegos de 25 ejemplares (5x5), en papel blanco liso, sin filigrana:

40c., sepia y rosa, correo ordinario  
E° 3., sepia y verde, correo aéreo

Al día siguiente, 22 de octubre, aparecieron los dos valores destinados a conmemorar el 25° aniversario de las Naciones Unidas. Como los anteriores, son sellos sin mayor atractivo, por más que la visión del globo terrestre no deja de tener cierto carácter. Colores suaves, como los anteriores e impresos igualmente en pliegos de 25 sellos (5x5), en papel blanco liso, sin filigrana:

E° 3.—, violeta y rojo, correo ordinario

E° 5.—, verde y rojo, correo aéreo

### **LA EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO**

La primera emisión autorizada en el trimestre es la que tiene por objeto conmemorar o festejar a la Empresa Marítima del Estado. Se trata, como es costumbre invariable, de dos sellos, a los cuales se refiere el Decreto N°. 1496, que fue publicado en el "Diario Oficial" del 22 de octubre y que dice así:

#### **MINISTERIO DEL INTERIOR**

Núm. 1.496.— Santiago, 6 de Octubre de 1970.— Vistos, lo informado por la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos, en oficio N° 11.817, de 5 de Octubre del año en curso, y lo dispuesto en los artículos 52° y 54° del decreto de Interior N° 5.037 de Octubre de 1960,

#### **Decreto:**

Autorízase la emisión por intermedio de la Casa de Moneda de Chile y la circulación de las siguientes estampillas conmemorativas de la Empresa Marítima del Estado:

#### **CORREO ORDINARIO**

Impresión: Offset. Dimensiones: 25 x 29 mm. Color: Rojo Burdeos. Valor: E° 0,52. Tiraje: 10.000.000 de ejemplares.

Motivos y leyendas: Al centro, como figura principal, se destaca el casco de un buque mercante. En el ángulo inferior izquierdo lleva el valor "E° 0,52" y más abajo el título "Correos de Chile". En el ángulo inferior derecho se observa parte de la rueda de mando de un timón. Alrededor del marco lleva la leyenda "Empresa Marítima del Estado — El porvenir de Chile está en el mar". En la parte inferior, fuera del marco, lleva el pie de imprenta "Casa de Moneda de Chile — 1970".

#### **CORREO AEREO**

Impresión: Offset. Dimensiones: 25 x 29 mm. Color: Café. Valor: E° 5.— Tiraje: 2.500.000 ejemplares.

Motivos y leyendas: (Se repite la descripción del sello ordinario, con los cambios fundamentales).

La fecha de circulación de estas estampillas será acordada entre la Casa de Moneda de Chile y la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. E. FREI M.— Patricio Rojas S.

### **REUNION DE LA JUNTA EJECUTIVA DEL UNICEF**

El 11 de noviembre se publicó un nuevo decreto autorizando nuevos sellos: esta vez, los destinados a conmemorar la Primera Reunión en la América Latina de la Junta Ejecutiva del UNICEF. Dice así la disposición legal en referencia:

#### **MINISTERIO DEL INTERIOR**

Núm. 1.721.— Santiago, 30 de Octubre de 1970.— Vistos, lo informado por la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos, en oficio N° 12.720, de 28 de Octubre del año en curso, y lo dispuesto en los artículos 52° y 54° del decreto de Interior N° 5.037, de Octubre de 1960,

**Decreto:**

Autorízase la emisión por intermedio de la Casa de Moneda de Chile y la circulación de las siguientes estampillas conmemorativas de la Primera Reunión en América Latina de la Junta Ejecutiva del UNICEF:

**CORREO AEREO**

Impresión: Offset. Dimensiones: 26 x 39 mm. Color: Verde. Valor E° 2.— Tiraje: 3.000.000 de ejemplares.

Motivos y leyendas: En la parte superior lleva el título "Correo-Aéreo-Chile". Al centro y como motivo principal se destaca la figura de dos niños, y hacia la derecha, una parte del globo terrestre. En el ángulo inferior izquierdo se encuentra el valor, "2 escudos". En la parte inferior del marco lleva la leyenda "Junta Ejecutiva del UNICEF 1ra. Reunión en América Latina-Santiago 20-31 Mayo 1969"; más abajo, fuera del marco, se encuentra el pie de imprenta "Casa de Moneda de Chile-1970".

**CORREO ORDINARIO**

Impresión: Offset. Dimensiones: 26 x 39 mm. Color: Sepia. Valor: E° 0,52. Tiraje: 10.000.000 de ejemplares.

Motivos y leyendas: (Se repite la descripción del sello aéreo, con los cambios fundamentales).

La fecha de circulación de estas estampillas será acordada entre la Casa de Moneda de Chile y la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. E. FREI M.— Patricio Rojas S.—

**UN BLOCK PARA OBRAS BENEFICAS**

En el "Diario Oficial" del 24 de diciembre apareció el decreto que transcribimos a continuación y en virtud del cual se autoriza la emisión y venta de un block souvenir conmemorativo del "Voto Nacional O'Higgins-Maipú":

**MINISTERIO DEL INTERIOR**

Núm. 2034.— Santiago, 15 de Diciembre de 1970.— Vistos, lo informado por la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos, en oficio N° 14.414, de 9 de Diciembre del año en curso, y lo dispuesto en los artículos 52° y 54°, del decreto de Interior N° 5.037 de 1960,

**Decreto:**

Autorízase la emisión, por intermedio de la Casa de Moneda de Chile, y la venta de un Block Souvenir conmemorativo del Voto Nacional O'Higgins-Maipú:

Impresión: Offset. Dimensiones: 12 x 15 cms. Colores: Azul, violeta y verde. Valor: E° 10.— cada uno. Tiraje: 20.000 ejemplares. Motivos y leyendas: En la parte superior lleva el título en dos líneas "Homenaje a Nuestra Sra. del Carmen - Patrona de Chile", en color violeta. Al centro la estampilla de E° 1.— del Voto Nacional O'Higgins; más abajo se encuentran las estampillas de las Batallas de Chacabuco y Maipú de E° 2.— y de la Partida de la Expedición Libertadora al Perú, de E° 5.— Estas tres estampillas están impresas en sus colores originales. En la parte inferior lleva el pie de imprenta "Casa de Moneda de Chile-1970", de color violeta.

Las estampillas antes mencionadas y que componen este Block Souvenir, fueron autorizadas su emisión y circulación mediante los decretos

de Interior N° 326, de 2 de Marzo de 1970, Voto Nacional O'Higgins Maipú; N° 308, de 26 de Febrero de 1968, Batallas de Chacabuco y Maipú, y N° 1.179, de 11 de Agosto de 1970, Partida de la Expedición Libertadora al Perú.

Los fondos que se recauden se destinarán en un 50% para llevar a efecto planes relacionados con la instalación y funcionamiento de Salas Cunas, Guarderías Infantiles y actividades propias de las Relaciones Públicas de Correos y Telégrafos, cuyas inversiones las determinará el Director Nacional de los Servicios; un 30% para el Servicio de Bienestar de la Casa de Moneda de Chile y un 20% para la Comisión de Bienestar de la Secretaría y Administración del Ministerio del Interior. El gasto de la emisión será de cargo de las entidades beneficiadas, quienes concurrirán en la misma proporción determinada por los porcentajes precedentemente fijados, debiendo depositar el valor del costo en la Cuenta de Entradas de la Casa de Moneda de Chile, B-19.

Al Comité del Voto Nacional O'Higgins-Maipú, se le hará entrega de 10.000 ejemplares, quien cubrirá los gastos de elaboración.

La Casa de Moneda suministrará a la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos, sin cargo, 500 ejemplares del Block Souvenir, a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 107° del Reglamento de Ejecución de la Convención Postal Universal de Ottawa de 1957, de la letra i), del N° 2, del artículo 119° del Reglamento de Ejecución de la Unión Postal de las Américas y España de Madrid de 1950, y al Voto VI de la misma Convención y al artículo 3°, de la ley N° 8.574, de 30 de Septiembre de 1946.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. — S. ALLENDE G. — José Tohá G.

### **SALUDO DE PASCUA Y AÑO NUEVO**

Este año, la Casa de Moneda, siguiendo su costumbre tradicional, imprimió un saludo de Pascua y Año Nuevo igualmente hermoso, pero con una innovación: se incluyen en él dos sellos de reciente emisión —los del Congreso del Cáncer— en los mismos colores empleados en los definitivos.

Como ya es muy frecuente en estas columnas —gracias a Dios— nos corresponde felicitar a la Dirección de la Casa de Moneda por este trabajo.

### **NUEVO DIRECTOR DE CORREOS**

Con motivo del cambio de Gobierno, ha sido designado nuevo Director Nacional de Correos y Telégrafos el señor Hernán Zuleta, funcionario del mismo servicio y quien ha hecho toda su carrera funcionaria en el Correo. Cabe recordar que el Director en referencia, de conformidad con la ley, es funcionario de la exclusiva confianza del Presidente de la República.

“Chile Filatélico” presenta sus respetuosos saludos al nuevo Director, a quien desea el mayor éxito en el desempeño de sus altas funciones.

### **UNA SOBRECARGA DE EMERGENCIA**

Atendida la circunstancia de que la Casa de Moneda no ha podido imprimir, todavía, ninguno de los sellos autorizados del valor de E° 0,52 (porte de una carta ordinaria o de un impreso dentro del país y de la U.P.A.E. y, en consecuencia, el valor más empleado en el correo), la Dirección Nacional de esos servicios ha acordado sobrecargar, como medida de emergencia, el sobrante de los sellos del Sistema de Comunicación por Satélites, los cuales, según informaciones oficiales que se nos han proporcionado, serán resellados en las cantidades que siguen:

De E° 0,30	8.400.000 ejemplares
2,00	2.100.000

El primer sello, que lleva la sobrecarga “52 CTS” en rojo, se puso en venta el 24 de diciembre.

**¡ULTIMO MINUTO! — EL DECRETO DE LAS SOBRECARGAS**

En el momento de entrar en prensa este número (Enero 7), se publica en el "Diario Oficial" el decreto que autoriza los resellos del párrafo anterior, que transcribimos a continuación:

**MINISTERIO DEL INTERIOR**

Núm. 2.075.— Santiago, 21 de Diciembre de 1970.— Visto, el oficio N° 14.795, de 16 de Diciembre del año en curso, de la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos; que el decreto de Interior N° 1.138, de 7 de Agosto último, reajustó las tarifas postales y telegráficas, fijando un valor de E° 0,52, para el franqueo de una carta corriente; que hasta la fecha no ha sido posible que la Casa de Moneda de Chile, imprima sellos por la cantidad antes mencionada; que, a la fecha, se ha constatado una aguda escasez de sellos que sirven como complemento para el franqueo de una carta de tarifa básica; que en conocimiento que en la Casa de Moneda de Chile, se encuentran fuera de uso diez millones de estampillas que componen la emisión conmemorativa del Funcionamiento del Sistema Terrestre de Comunicaciones por Satélites, cuya circulación fue acordada por el decreto de Interior N° 76, de 14 de Enero de 1969, y modificada mediante los decretos N.os 841 y 1.326, de 27 de Junio y 26 de Septiembre del mismo año, respectivamente; y conforme lo señala el artículo 54° de la Ley Orgánica del Servicio de Correos y Telégrafos, DFL. N° 171, de 29 de Marzo de 1960, y el artículo 212, del Reglamento de la misma ley vengo en dictar el siguiente:

**Decreto:**

1°.— Retímbrense con el valor de E° 0,52, los 10.000.000 de sellos fuera de uso de la emisión conmemorativa del Funcionamiento del Sistema Terrestre de Comunicaciones por Satélites, de E° 2, para correo aéreo, y E° 0,30, para correo ordinario.

2°.— Conforme lo señala el artículo 212°, del reglamento de la Ley Orgánica del Servicio de Correos y Telégrafos, esta emisión retimbrada, se considerará como un nuevo sello, razón por la cual, la Casa de Moneda de Chile, hará entrega de los ejemplares necesarios para dar cumplimiento a los acuerdos internacionales.

Tómese razón, comuníquese y publíquese.— S. ALLENDE G., José Tohá G.

En el próximo número aclararemos la diferencia de 500.000 ejemplares que hay entre los términos del decreto y las informaciones que se nos habían dado, oficialmente.

\*  
\*      \*

Sociedad Filatélica de Chile:

## Informaciones Sociales

### MEDALLAS PARA "CHILE FILATELICO"

1970 fue un buen año para nuestra revista, pues, presentada en dos grandes Exposiciones, obtuvo en ambas los mayores premios otorgados a su categoría. Primero fue en PHILYMPIA, en Londres, donde se le otorgó medalla de plata grande, como informamos en el número anterior, transcribiendo un cable de nuestro consocio señor Palmer. Después, en EXFILCA, en Caracas, donde obtuvo también medalla de plata, como se indica en la crónica respectiva.

Tales estímulos, estamos seguros, serán un acicate para la Dirección de la revista, preocupada por superarse, cada día, en el servicio de socios y lectores.

**CUOTAS PARA 1971**

En una de sus sesiones del mes de diciembre, el Directorio fijó las siguientes cuotas anuales para 1971:

Socios residentes en Santiago .....	E° 200,—
Socios residentes en provincias .....	125,—
Socios juveniles .....	50,—
Socios residentes en el extranjero .....	US\$ 6,—

Las tarifas de suscripción y avisos de la revista, igualmente reajustados, figuran en las informaciones de la última página.

**COMIDA DE CAMARADERIA**

Reanudando la costumbre de muchos años, la comida de camaradería de fin de año se celebrará en la Hostería El Arrayán el sábado 9 de enero próximo, con asistencia de señoras, como se hizo, con gran éxito, la última vez.

**INGRESO DE NUEVOS SOCIOS**

Damos a continuación la lista completa de los nuevos socios ingresados, en las diversas categorías, durante el año 1970; agregando, como siempre, nuestra más afectuosa bienvenida a todos.

## De Santiago:

Ardizzon Castellani, Leonidas	Kemeny, Roberto
Barriga Marambio, Luis E.	Lasalvia, Rafael
Benítez de Valdivia, Marcela	Lobos, Mario Rolando
Camino Pacheco, Carlos	Redlich Th., Hellmut
Correa de Schmidt, María Luisa	Rodríguez Munizaga, Alvaro
Guina Queirolo, Alex	Varela Rodríguez, Raúl
Jany, Roberto	Vivini Izquierdo, Alberto

## De Santiago (Juveniles):

Hola Toffolo, Giovanni	Maturana, Oscar
Labra Daroch, Maximiliano	Prunés Moller, Jorge Alberto
Marín, Luis Antonio	Viera Gamboa, Jorge

## De Provincias:

Abasolo Vallejo, José Luis	Chillán
Grusic Peric, Juan	Antofagasta
Grusic Muñoz, Juan	Antofagasta
Tallía Fornengo, Bruno	Tomé

## Del Extranjero:

Burwell, Bruce R.	Estados Unidos
Lloyd, John	Inglaterra
Toth, Robert L.	Estados Unidos
West, John C.	Inglaterra

Por primera vez, nos cabe el placer de dar cuenta del ingreso de dos señoras, Marcela Benítez de Valdivia y María Luisa Correa de Schmidt. Su incorporación a la Sociedad, que las ve llegar con sumo placer, es un pequeño —muy pequeño mentis— a la idea de que la Filatelia es hobby exclusivamente masculino. ¡Ojalá su ejemplo, no sólo en cuanto al ingreso a nuestra institución, sino en cuanto a la afición filatélica, tenga muchas imitadoras!

# FRIEDRICH HUBER

Ahora en

ALEMANIA

8263 Burghausen  
Postfach 1434

está al servicio de sus amigos y clientes, para la compra  
y venta de sellos y para todas las demás transacciones  
inherentes.



## Filatelia Eugenio Llach, S.L.

a través de sus ofertas quincenales, le ofrece:

- Sellos clásicos
- Series modernas de todos los países.
- Novedades mundiales
- Artículos filatélicos
- Servicio de abono a las nuevas emisiones de todos los países o temas.

Todo ello lo encontrará Ud. en nuestras ofertas que, contra demanda, remitimos GRATUITAMENTE — ESCRIBANOS HOY MISMO SOLICITANDO SU ENVIO

## FILATELIA EUGENIO LLACH, S.L.

Fundada en 1915

Av. del Generalísimo, 489 — Barcelona 15

— ESPAÑA —



# "EL PESO BRONCE"

COMPRA - VENTA DE  
SELLOS - MONEDAS - BILLETES

Ahumada 254, Local 22

## BOLSA FILATELICA

HUERFANOS 1055 — LOCAL 315 — FONONO 65830 — CASILLA 10119  
SANTIAGO

### SECCION FILATELIA.—

CATALOGO YVERT & TELLIER 1970 . . . . .	E° 275.00
CATALOGO SCOTT 1970 . . . . .	420.00
ALBUM SELLOS CHILE CON VARIEDADES . . . . .	60.00
IDEM: TAPAS CARTON . . . . .	90.00

### SECCION NUMISMATICA.—

CATALOGO YEOMAN MONEDAS MUNDIALES 1850-1964 . . . . .	150.00
CATALOGO CRAIG MONEDAS MUNDIALES 1750-1850 . . . . .	220.00
ALBUMS PARA MONEDAS CON 10 HOJAS.— Cada hoja tiene capacidad para 12, 20, 30, 33 ó 48 monedas. Tamaños a elección . . . . .	300.00
CLASIFICADOR DE MONEDAS — Tamaño bolsillo. Capacidad: 37 monedas de distinto tamaño . . . . .	50.00

COMPRAMOS Y VENDEMOS TODA CLASE DE SELLOS, MONEDAS  
Y BILLETES PARA COLECCION





OFICIALES: YVERT Nos. 12 AL 19

# Pedro Marticorena

BANDERA 341, INTERIOR 1067, OFICINA 215, CASILLA 9115  
SANTIAGO

# Sociedad Filatélica de Chile

Fundada en 1889

Santiago de Chile

Local Social: Huérfanos 972 — Piso 3° — Oficina 303 — Teléfono 63588

Dirección postal: Casilla 13245

## DIRECTORIO :

ALFONSO DEL RIO C.

Presidente

RAUL BENAPRES  
Vice-Presidente

HERIBERTO VOGLER  
Director de Canjes

MANUEL DOMINGUEZ C.  
Sub-Director de Canjes

GUILLERMO MARDONES  
Sub-Director de Canjes

ERNESTO SZASZ  
Tesorero

EDUARDO ZAMUDIO  
Bibliotecario

DEREK PALMER  
Secretario Exterior

MANUEL MARINO R.  
Secretario Interior

## COMISIONES

**Comisión Arbitral:** Vicente Izquierdo Ph., Ladislao Errázuriz, Raúl Benaprés.

**Comisión de Expertos:** Derek Palmer (Presidente), Joaquín Gálvez, Ernesto Szasz, Julio Vaca y Víctor Vargas; Eduardo Zamudio (Secretario).

**Inspectores de Cuentas:** Tomás Alvarado y Francisco Balart.

# CHILE FILATELICO

M.R. Inscripción N°. 156358

## SUSCRIPCIONES

	Chile	América y España	Otros países
Suscripción anual .....	E° 80,—	US\$ 5,—	US\$ 6,—
Número suelto .....	20,—	1,25	1,50
Número atrasado: convencional .....	,—	,—	,—

## TARIFA DE AVISOS

1 página carátula .....	E° 180,—	US\$ 15,—
1 " interior .....	140,—	10,—
½ " interior .....	75,—	6,—
¼ " interior .....	40,—	3,—

Las suscripciones y avisos deberán cancelarse con cheques a la orden de la Sociedad Filatélica de Chile.

CASILLA 13245 — SANTIAGO

# FILATELIA SANTIAGO

**MARIO SANDOVAL MORALES**

Compra y venta de sellos para colecciones

HUERFANOS 1052, LOCAL 3.

CASILLA CORREO N° 10328 — TELEFONO 65141 — SANTIAGO

MIEMBRO DE LA SOCIEDAD DE COMERCIANTES EN SELLOS (SOCOPO)



OFRECE EL SIGUIENTE MATERIAL FILATELICO  
Y ESTAMPILLAS:

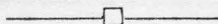
CATALOGOS: YVERT 1968 — Entrega inmediata — SOCOPO 1968 —

BOREK — MICHEL — Temáticos VIDAL TORRES — SISSO —

CLASIFICADORES: Diversos tamaños y calidades

PROTECTORES: Fondos HAWID en negro y transparentes

ALBUMES: Nacionales y extranjeros — Majó — Lindner — Minkus — etc.



SELLOS: Se detalla colección de CHILE en cuadros.— Siempre existencia sellos nacionales y extranjeros. Amplio y completo servicio de novedades. Servicio de mancolistas de provincias. Se compran colecciones y acumulaciones de importancia.

# FILATELIA ESTREMADOYRO

---

DE

JORGE ESTREMADOYRO NAVARRO

---

Ahumada 340 - Local 1029 - Pasaje A. Edwards

Teléfono 67371 - Casilla 10211

Santiago de Chile



**' O'HIGGINS**

CONSTANTEMENTE GRAN SURTIDO DE SELLOS DE CHILE.  
ATIENDE MANCOLISTAS.

DISPONE DE LAS FILIGRANAS MAS RARAS.

EXISTENCIA PERMANENTE DE CLASIFICADORES FINOS.

ALBUM DE CHILE, SUPLEMENTOS, PINZAS, BISAGRAS, ETC. ETC.

COMPRA COLECCIONES DE CHILE, LOTES DE IMPORTANCIA

SELLOS USADOS POR MILES, ETC. ETC.